

時代報



一九五六年一月十五日



「默迪卡」代表團到倫敦

由東姑阿都拉曼率領的「默迪卡」代表團已於元旦乘輪赴英。該代表團是由華巫聯盟代表五人和蘇丹代表五人所組成。這批人馬到倫敦去為的是爭取憲制改革，使馬來亞在明年八月間即可獲得獨立。這次「默迪卡」代表團的英倫之行，說明了馬來亞人民再也不願繼續過殖民者統治的生活。恢復平等、民主、自由和人類尊嚴的權利，已經是刻不容緩的事。

誰都看到，過去一年來時局的進展是飛躍猛進的。亞非會議的召開和中國周圍國家的新生活躍！刺痛了馬來亞人民的自尊心，加速了我們爭取默迪卡的決心。聯合邦去年七月間舉行的選舉以及接踵而來的政治進展，更加暴露了現行憲制的落伍。即使民選議員佔了可憐的多數，但一切軍政和經濟大權仍然操在殖民地官員的手裏。就連作為首席部長的東姑阿都拉曼也感慨萬分地說，他不能把聯合邦政府稱作「我的政府」，他很坦率的指出，「本邦政府的控制權，乃掌握在十餘名大臣與各州蘇丹手中，作為首席部長，我的職務在有關政府之一切事務方面，是同簽訂聯合邦協約的欽差大臣（英政府代表）及各州蘇丹諸爵；至於有關緊急狀態方面的事務，則向作戰指揮官諮詢……關於本邦內外的保安問題，其控制權完全掌握在英政府手中。但有關本邦安全事項，只有付給軍人的薪俸才有我們的份。」作為這樣一個處處聽命於殖民地官員的政府，要實現它所許給人民的許多諾言，顯然是很棘手的。人民也絕不會滿足於外表的民主狀態，這也是可以理解的，因此，人民對於這次「默迪卡」代表團到倫敦去爭取民族的獨立，也寄予殷切的期望，希望這一次的談判能夠為馬來亞帶來真正的民主和獨立，以便早日結束馬來亞人民在八年戰亂中所遭受的浩劫，為建設繁榮幸福的馬來亞開闢一條康莊大道。

然而，擺脫殖民者統治畢竟不是一件輕而易舉的事。歷史早經証明，如果沒有人民本身的團結力量和缺乏足夠的機智，就不可能在爭取默迪卡的奮鬥中獲得成功。議會廳中的談判只能作為解決問題的種種手段，這種手段如果沒有一定的力量作為基礎，它本身是不會具有什麼魔力的，馬來亞人民對解決自己問題的想頭，並不是處處都和殖民者相吻合的。這種利益上的差別所引起歧異，常常使到最簡單的問題有時也會弄到艱難複雜的地步。

如果要預卜「默迪卡」代表團這次到倫敦所能夠爭取得到的利益，那麼，讓我們回憶一下去年九月殖民地大臣波德馬訪問時的談話是很有幫助的。對於規定馬來亞的獨立期限的問題，他表示一對時間表幾乎有不正常的厭惡，並且說：「規定任何日期，殊為謬誤」。對於移交馬來亞的軍權，他的意見是：「除非吾人獲得保證有適當財源的開支，吾人將不能交出聯合邦的防務職權」。至於和馬來亞政治獨立相攸關的憲制問題，波德馬則認為：「只有解決有關財政與防務之基本問題後，始能腳踏實地進行檢討憲制」。同時，殖民地大臣還強調說：「由於現行憲制是建立在英政府和各州蘇丹簽訂的「一九四八年聯合邦協定」的基礎上，如要修改憲制，就一定要獲得各州蘇丹的一致同意，不然殖民地大臣也實在愛莫能助，從這些談話中，人們不難獲得一種印象——擺在「默迪卡」面前的道路并不是平坦的。雖然阿都拉曼此行充滿自信，但過份的樂觀顯然是不智的。我們固然希望事事如意，可也應該提防滑倒，何況倫敦的濃霧是最易使人迷失方向的呢！

關心政治的人很容易山「默迪卡」代表團聯想到去年底馬紹爾的英倫之行。他們的相同之處是：他們都是民選的首席部長，都有爭取殖民地自治獨立的抱負；他們所不同的是：馬紹爾只是去安排四月間舉行的各政黨憲制圓桌會議的議程，而阿都拉曼却是直叩殖民者的大門，要直截了當地解決馬來亞的獨立問題。不過，不應忘記的是：他們臨行前都會向馬人民高聲疾呼，不達目的誓不休，要人民熱烈支持他們的要求，而人民也確實「拭目以待」，但馬紹爾給人民的印象却是雷聲大雨點小，他從英倫回來之後並沒有讓人民真正高興。由於這種經驗，我們希望「默迪卡」代表團的英倫之後不僅僅要雷聲大，而且也要雨

大，以便使久在乾旱之中渴望甘露的馬來亞人民得到絕境逢生的快樂。

無論政治見解的差異怎樣，人們都一致認定獨立與和平是馬來亞人民日夜渴望爭取實現的目標。當前時局的特點是這樣：馬來亞人民已經不能繼續忍受八年來的戰亂所帶來的痛苦，他們要求一個和平安定，能够生存和溫飽的生活環境。他們要求基本的人權保障，要求建立自己的國家，結束過渡了殖民統治的生活。沒有人能够否認他們這種要求的合理性。這種要求的本身就是一股沛然莫之能禦的力量，也必然會贏得全世界愛好和平和尊重人類基本權利的國家的支持。英明的政治家應該從歷史中取得教訓，以便拋棄一切過時的方針，使人與人之間的關係達到真正的合理和融洽。華倫和談雖然沒有為馬來亞帶來和平，但人民對和平的希望並沒有幻滅。相反的，要求實現和平的情緒是更加高漲了。同樣的，即使阿都拉曼這次的英倫之行，不能為馬來亞帶來「默迪卡」，但可以肯定的是：人民爭取「默迪卡」的信念絕不會因而冷淡。相反的，爭取「默迪卡」的運動是一定會如火如茶地展開！

英國兩大黨非難艾登

有人說：每當英美兩國發生嚴重歧見，有損兩國間友好關係的時候，英國首相必往美國一行，希望消除兩國間的歧見。

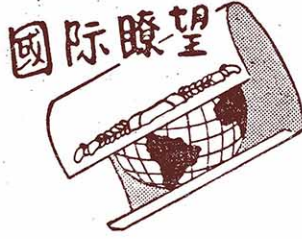
本月底英國首相艾登又將訪問華盛頓了。

艾登前，艾登首相面對了英國保守黨和工黨對其政策不滿的嚴厲批評。倫敦甚至播傳保守黨內一強大集團打算迫艾登下台。情勢的嚴重使到艾登不得不召集其親信人員商討對策。

根據通訊社的報導，英國兩黨人士對艾登現行政策的不滿大概分為下列幾點：

一、前財相巴特勒所提出的秋季預算案，不能阻止物價上漲無法消除工人的加薪要求。

二、英國人認為：「對華禁運損害英國比損害中國更厲害」。拖了幾年還不能使美國各應放鬆對華禁運，徒然限制了英國的對外貿易。



三、整軍和對外貿易的不振，大大損耗了英國國庫的準備金，去年十月英國黃金美元的準備只剩廿一億美元，再減一億元就到了危險點。

四、英國向來在中東享有優越的經濟政治地位。幾年來，由於中東人民的醒悟（例如蘇丹的獨立，約旦、埃及、敘利亞等國的反對巴格達公約並力爭自主）和美國的極力扶植以色列，動搖了英國在中東的地位。面對這種局面，英國政府立刻召集其駐中東使節開會，商量對付的政策。

五、英國雖然派了好多個強人到賽普勒斯等殖民地，但這些地區的動亂並沒有很快地結束，反而長久地拖下去。

這些是困擾着英國的問題，同時也是和美國的對外政策息息相關的問題。攻擊艾登首相的浪潮發生在他赴美之前，無非是想使艾登首相與艾森豪威總統會談時更有抗爭性。

大選後的法國

今年新年，法國人民進行了選舉，結果來屆法國國民大會的席位分配如下：

共產黨	一五〇席	保守派	九六席
社會黨	九八席	急進黨右派	廿一席
急進黨	四九席	社會共和黨	廿二席
准急進黨	八席	普薩黨	五二席
人民共和黨	七二席	極右派	三席
其他	廿二席		

在這次的選舉中，減少了席位的有法朗士的急進黨，比奈的保守派，戴高樂的社會共和黨，皮杜爾的共和黨，社會黨。上屆總理李爾的急進黨右派席位最少。這些「中間路線」政黨共損失一百席左右。除社會黨外，其他的過去曾是執政黨。在他們手上通過了大西洋公約，巴黎協定，參加朝鮮戰爭禁運，拖延殖民地問題的合理解決。

主張和平解決阿爾及利亞問題，裁軍，緩和國際緊張情勢，改善工人生活的共產黨，增加了五十二席。極力反對前屆內閣，被人目為破壞份子的剛成立的右派政黨——普薩德黨也獲得了五十二席。

法國國民大會一共有六二七席。在這次選舉中沒有一個政黨取得過半數的席位。這就使得沒有一個政黨能夠單獨組閣。法共議員的增加，「中間路線」政黨議員的減少，加上這些「中間路線」政黨間無法解決的矛盾，使得法共在國會中的一百五十票發揮重大的作用。

法國大選的結果，令英美兩國感到焦慮，華爾街日報說它：「未能在法國大選的結果中找到任何足以叫美國政策聲定人舒服的東西」。

約旦人民的勝利

上個月，約旦人民反對參加巴格達公約而暴動，迫得內閣倒台，國王下令解散國會，預定四月普選，並且由哈森組織過渡內閣，監督普選。

約旦人民反對軍事公約的行動，博得敘利亞、埃及、沙特阿拉伯等中東國家的同情與支持。本月四日，約旦內閣舉行會議，批准憲法理事會的

的決策，宣佈上月解散國會的行為非法，放棄四月的普選。

阿剌伯軍團英國參謀長格拉伯中將也出席了這次開議。

七日，約旦全國再度發生罷工和暴動，羣衆仍舊高喊反對巴格達公約的口號，攻擊西方使館和銀行。南北二地區人民以醞釀叛亂約旦，結果哈森總理辭職。

約旦王新委任的總理厄里伐，合，並且宣佈：「我的政策是不參加任何公約，我們將加強吾人與阿剌伯國家之友誼及兄弟般邦交」。

經過了艱苦的奮鬥，約旦人民總算實現了自己的願望。

南、埃兩國發表聯合公報

南斯拉夫總統狄托和埃及總理納塞在本月九日發表了聯合公報。

聯合公報說：兩國決心不參加任何軍事集團，因為軍事協定只能增加國際糾紛。兩國認為世界局勢已有改善，並且願繼續努力幫助緩和國際緊張。

南、埃兩國首腦的公報是亞非會議所發生的深重影響。南斯拉夫和埃及是巴爾幹和中東地區的兩個重要國家。他們決不參加任何軍事集團的態度，將在該地區發生重大的影響，打擊欲在該地組織任何軍事集團的陰謀。

宇努要承認緬共

緬甸總理宇努在本月的記者招待會上說：他將承認緬甸共產黨的合法地位，如果緬共放棄他們的武裝鬥爭。他又說：共產黨不可以存在緬甸存在是沒有理由的。

緬甸，這個剛掙脫殖民地的亞洲國家，在爭取獨立自主，穩定世界和平上作了不小的努力，成為亞非各小國的模範。

緬甸的鄰國——馬來亞，正在鬧着停止戰爭和承認馬共問題。宇努總理時地在這時候表白自己對這問題的態度，不是沒有意義的。

大學問題必須解決

一九五六 學校第一個學期已經開學了！一個個學生都感到非常興奮；因為他們有機會匯集在一起大家來研究、討論和學習。

從報上得悉本學期華校各校學生人數大大增加，這事實活生生地說明：成千成萬的華僑，現在已經清楚地認識和體會到華文教育的重要性，然而，必須指出：本學期華校學生人數突然大大增加，這個因素是和近年來各界人士熱心為維護華文教育所作的努力和貢獻分不開的。但，令人感到遺憾的是，由於各學校當局經費有限，致使許多好學的青年和兒童，失望地被排擠在學校門外無書可讀，在這種情形底下，現實已經擺在人們的面前，勞工政府如果真的有誠意要扶助華校和平等地對待各民族學校的話，今後不但要盡量減少從各方面為難華校的發展；同時還要多多幫忙和正常地指導華校的發展。特別是允准多建華校和擴大校舍以便根本解決嚴重的失學問題。（克）

華玲和談結束後

華玲和談已經過去了，這次和談沒有什麼好結果，是人們不感奇怪的；因為聯盟政府堅持的問題只有一個，即要馬共放下武器接受「大赦」，而馬共方面却以為大赦所規定的條件是，具有不合理不現實性質的，所以沒有辦法接受。其實，經過大赦的辦法來結束馬來亞戰爭，有許多政黨和人士，早已以為是走不通的，絕大多數人民以為要停止馬來亞戰爭實現和平，只有馬共和政府雙方互相忍讓，諒解和在公平合理的基礎上，通過和平談判的方式來達成協議，才是正確的道路。

雖然，這次華玲和談的結果，未能給予馬來亞人民帶來實現和平的望願，但廣大人民經過這次和談，在問題上增加了不少的認識；馬共代表在會議後公佈稱：「等到聯合邦民選政府獲得內部治安和當地軍隊的控制權時，我們就結束森林游擊戰爭，放下武器解散軍隊。」這個公佈說明了，馬共是願意和聯合邦民選政府合作共同爭取馬來亞獨立的，又說明了，馬共

目前武裝戰爭的目標并不是聯合邦民選政府而是殖民地統治者。

華玲和談也給予我們了解了：亞都拉曼今天的處境是困難的，亞都拉曼在會議中對馬共代表說：「我不是英國的代理人，也不是做英國政府的傀儡，」又說：「我不能答應馬共的要求，是由于某種壓力。」很明顯的，從亞都拉曼的話，人們是不難看穿這次華玲和談沒有結果的因素的。亞都拉曼在最後一次會議後對記者說：「我不承認這次和談是失敗，我還希望再有機會和馬共會談。」我們必須肯定地說：亞都拉曼本身是希望早日結束馬來亞戰爭的，（正因為是如此，他才做了聯合邦首席部長。）

希望亞都拉曼部長腳踏實地，站穩立場，為本國人民利益着想，趕快再與馬共談判結束馬來亞戰爭實現和平吧！（燕）

大新加坡計劃

自從本市地政建屋部長裕末氏公佈大新加坡計劃後，反應的人士少的可憐，惟一些政要及政府官員曾表示其意見，但頗不一致且不具體。原因可根據大新加坡計劃報告書：極其堂皇而全面，應有盡有，舉凡人生衣、食、住、行無不包括於內。但，總括起來不外乎是計劃書「鄉村區」裏的三點而已：（一）有計劃的擴充現有的鄉村；（二）實施重行安頓亞答屋居民，包括遷移全意自市鎮區遷出之農民；（三）建立新的能自給的市鎮。



從計劃書內不難看出一點：即如欲實施此計劃必須將靠近星洲中心市區擁擠的居民，首先是亞答屋居民遷移至指定的十一個地區去，從新開闢自己的家園，而將星洲中心市區加於美化作為東南亞唯一堂皇美觀的轉口貿易港口。這一措施是有史以來大膽的嘗試，然而，迄至目前為止，將受此計劃影響最大者——農民以及大部份勞苦大眾，甚至代表全星農民機構的「農民協會」皆保持沉默，似乎不感興趣，仰或在等待當局實施後是否對彼等有利始表示意見？這是很耐人尋味的。

無論如何，如能在不影響人民的居住問題和受遷移的農民給予適當的經濟賠償和協助等今後發展，則不難獲得被遷移者支持。但計劃書內並未明文規定此項則令人遺憾，往後是否再加以補充則不得而知。事實告訴了彼等，往往受趕或遷移的居民都不能得到當局適當的補貼，如邇來裕廊農民訴苦：彼等所得的贖費還不足建造一間亞答屋，其他農作物的損失更不必想了。施政者決不容忽視以往的一切事實。

右翼政黨擬攜手合作

據悉：民主黨和進步黨擬合併組成一新政黨，該黨定名為「聯合自由社會黨」。將以一新穎的姿態出現，重新釐定黨綱和宗旨。即採取「中庸社會主義」政策，及提高工人生活水準，促進勞資合作。

兩右翼政黨的合併，與其說是政策或路線的改變——中間偏左，不如說為了加強立法議院在野黨的力量。自星實行憲制以來，不難看出，右翼政黨在立法議院內由於力量的薄弱，根本無能為力，在民衆中的威信也越來越提不高，因此右翼政黨整頓內部重起旗鼓是必然的和預料之事。

以兩黨名稱觀之：「民主」與「進步」已是新時代中够响亮的前進名詞了，然而，為何在競選時被稱為勢力最雄厚，候選人最多的民主黨和進步黨却遭受敗北？事實很明顯：星洲民衆的覺悟水準已普遍提高，任何能為民衆利益為依歸的政黨不難獲得民衆的擁護；否則，將被民衆唾棄無疑。這一經驗教訓應該是警鐘罷！

「聯合自由社會黨」一名稱，其號召力想並不遜於「民主」或「進步」兩個新的前進的名稱的小；據說該黨現已擁有一萬餘名黨員。不過，成敗維繫於該黨往後所做的是否以「民主」、「進步」、「自由」、「社會」及為提高勞工生活水準為前提等等政綱和諾言的實施如何而定。（毅）

「兩艾」會議與英美關係

木耶

根據傳來的消息說，英美二國的官方人士，正在不憚其煩地替即將到來的兩艾會議辯護，說道會議並不顯出英美二國有發出什麼矛盾歧見；他們之間的會議，只不過在交換當前日益對西方不利的國際情勢的意見，和重新擬定對蘇聯所謂冷戰的新策略，如此而已！

我們到底要怎樣來判斷現階段英美之間的矛盾歧見呢？應該由下列這幾方面來加以考慮。

經濟決定着一切。在美國于幾年前藉口着所謂「韓戰」的「軍事理由」，而強迫其一盟國——對中國實施所謂禁運以來，美國的主要一盟國——英國，在「禁運令」的影響下，遭到了越來越嚴重的貿易上、財政上的損失。在貿易上，英國的出入口貿易，入超數字依然在去年九、十月間的記錄上下徘徊；由入超所帶來的其他整個國民經濟生活的不良影響。如人民的生活水平的降低、罷工、增加苛捐雜稅有關等，越來越明顯地表現出對整個國家經濟制度的威脅；而黃金美元的儲備，則去年底止，仍然接近着公認的危險點（即二十億美元）——二十一億美元。這種趨嚴重的情況，使到整個英國的人民及其統治者感到惶惶不安，憂心如焚，頭腦比較冷靜的英國保守派人士，對於廣大來自民間的呼籲——要求「解除禁運令」，越來越表贊同了。不但表示贊同，而且也對它的盟友——美國，牢騷多多。但是，自居為「自由世界」的盟主兼友人的美國人呢？對着英國的情況，半閉半睜着眼睛，假裝看不到，理由多多：在朝鮮的戰爭正在熱火朝天地打着，又來一套官腔：「中國還沒有證明是愛好和平的，解除禁運事，可慢慢來！」在英國及其他西歐國家的輿論界逼得走頭無路的時候，再來一套：「禁運政策是我們和敵人討價還價的力量所在！」美國一而再，再而三的種種藉口來拖延禁運令的解除，這到底是為了什麼呢？除了最後的一個「理由」外，美國之所以自始至終如此堅持其禁運令，是包括着一箭雙鵰的目的在內。雖然說禁運政策不是美國實施其「實力地位」政策的一個組成部份，但是，在另一方面，美國之實施禁運政策，還包括着一項十分不夠朋友的目的——藉之以壟斷西方（首當其衝的當然要算是英國）國家的市場和人為地壓低其商品價格。我們生活在東南亞是可見諸到許多國家——特別是我們馬來亞。由于樹膠賣不出去而膠價每況愈下的慘況嗎？而其他的國家的情況，那更不必提起了。美國的這種惡毒的禁運令，不能不嚴重地侵犯到英國的經濟利益，而英國對之，也絕不能永遠逆來順受，視若無睹。這必然要促使英美之間關係的不斷鬆懈，並帶向惡化。這一次的兩艾會議，其主要的議程之一，也就是討論關於禁運令的解除問題。

中近東地區，一向來是個英美間互相爭奪的「戰場」：爭奪石油，爭奪這個極具遼闊的市場。第二次世界大戰結束後，在通過經濟勢力有效地拉住英聯合王

國後，美國的經濟勢力即如水銀瀉地的流透進中近東的阿拉伯國家，節節勝利地擄取了英國在中近東的經濟陣地，使英國在中近東的地位日趨動搖，這就不能不引起英國為了保衛其在中近東的利益，而對美國作抵抗。雖然在戰後迄今，美國曾對英國的中近東勢力圈實行不斷「滲透」，但是，直到目前為止，英國還是中近東阿拉伯國家傳統的「領導者」，而美國對這個「領導者」，還是無可奈何。最近方成立不久，並引起阿拉伯國家廣泛抗議的巴格達公約的「領導權」之被英國掌握，就是表明這個「領導者」的地位依然較美國穩固的最新例子。至于不斷在進行着的以阿糾紛，在某種意義上說，應該也必須被認為是英美矛盾的事件。人所周知，雖然以阿糾紛在名義上是所謂獨立的國家，但是在經濟上，甚至於在政治上，還是被掌握在別人手中。在以色列、美國的軍事基地、軍火、銀行、大商行、工廠、軍事顧問團、「外交人員」……，廣泛在以色列的國土下出現；在阿拉伯，英的傳統痕跡依然留存着。這樣的國家，能否叫做獨立的呢？說客氣點，這只不過是半獨立的吧了，美國之所以支持以色列向埃及進攻，除了向這面正在大踏步地往獨立之途邁進的國家實行侵略并企圖迫使其屈服在美國的經濟和軍事勢力之下，同時要打擊英國在這個國家的利益，因之，在平息這場糾紛上，英美所採取的政策是不同的。美國的是不斷恐嚇，而英國的則是主張緩和和折衷。最近，英美兩國執政者都在不斷地揚言，說它們將積極尋找出一項如對付蘇聯集團對這個中近東地區攻勢的方案，說它們在這面地區的地位日益不利，因之，英美首腦之間的會談是迫不容緩的。但是，根據這兩天所傳來的電訊，在即將舉行的兩艾會議上，英國將向美國提出一項類似在西歐實行的「西歐經濟同盟」計劃，以便在中近東阿拉伯國家實行；而美國的呢，美國的官方人員也不甘示弱，謂它將向英國提出「馬紹爾計劃」式的「援助」，以便「援助」阿拉伯國家。這二個計劃的不同點，即在于：一個是由英國人充當盟主的計劃。從這點可以看出：這次的兩艾會議，實際上就是一個企圖以談判方式來重新分配英美經濟勢力圈的會議。

兩艾會議的主要議程將是上述兩項。兩艾會議當然也將滯涉到世界的其他問題特別是對世界的一般問題。人們可以預料，英國將進一步地在會議上拒絕支持美國現行的「對蘇強硬」政策，而主張有限度地對蘇和平共存。這一點，我們不是可從艾登在最近對蘇聯所採取的比較溫和的政策中看出來嗎？

這一次的兩艾會議和前年舉行的艾丘會議的最大不同點，是：這一次的兩艾會議是英國向美國討價還價，而上一次的艾丘會議即是討論如何緩和英美矛盾。這一特點，標誌着世界正在緩和之途向前進。

五六年正月十一日

民衆要和平

——夫揚——

一九五五年十二月廿八日是馬來亞歷史上一個重要的日子，在這一天下午二時半馬共代表陳平和星馬民選政府的首席部長東姑鴨都拉曼及馬紹爾在賓珍舉行結束延續了將近八年的森林流血戰爭的和平談判。在這一天，全馬人民的心都向賓珍玲，關心馬來亞的國際人士也和馬來亞人民一樣關注這對世界和平，馬來亞人民幸福生活有極密切關係的和平。可惜得很，和談並未達成任何協議，雙方對許多問題仍舊存有嚴重歧見。這消息一經傳出，馬來亞人民的心情就充滿着希望，興奮轉為沉重，憂慮。真有長夜漫漫何時旦的感覺，所幸和談之門並未關閉，交戰的雙方還會在「門坎卡」代表團赴英倫敦商談憲制問題後再舉行會議。

和談之前，大家雖抱着極大的希望，但也不敢過分樂觀，因為東姑鴨都拉曼在和談之前屢次發表承認馬共及會議只是向馬共解釋大赦條件的談話，儘管這幾個月來許多政黨先後發表承認馬共和呼籲雙方萬勿帶着証據者姿態而應帶着真空心理去的談判。其次，會議只有兩天，但雙方之歧見却甚深刻，單想在此短促的兩天中謀得協議似乎不可思議。果然不出大家所料，和談一開始就產生了僵局；政府堅持不承認馬共，並在其問題上也發生了意見分歧。會後只發表了一個由馬紹爾起草經過馬共代表承認修改之公報：「一俟馬來亞聯邦的民選政府獲致內部安全及本地武裝軍隊的完全控制時，我們將停止鬥爭，放下我們的武器並解散我們的軍隊，這并不等於接受目前的大赦條件。」就各自回去。

和談期間政府實行了嚴格的封鎖，禁止新聞人員接近馬共代表，加上會議是在秘密中舉行，使得我們非因難得到有關雙方態度的詳細報告，但從政府發表之公報中，我們總多少懂得了雙方在和談中所持之態度。

根據報載，馬共要求政府承認其合法地位，但為政府所拒絕，接着馬共退而要求政府在該黨放棄武裝鬥爭後，保證彼等之人身自由權，但這也成政府所拒絕。在和談中，陳平承認東姑和馬紹爾不是英政府的傀儡而是人民之代表，在和談之前，馬共曾發表一項關於該黨改組，修改黨綱及該黨對和談之希望的聲明。近日我們又從北京電台的廣播得悉此消息，據北京電台廣播說，馬共在上月曾舉行一個包括中央組織，中委，各州委，各部隊領袖之會議，會後發表了一項公報，並宣佈巫人穆沙賓阿默中選為正主席，印度人巴浪為副主席，同時又選出候補執委多人，參加會議的包括華巫印各籍人士。會議前，馬共中委亦曾發表一項公報，公報披露了該黨「結束馬來戰爭及促進達到和平，民主，獨立」的八大綱領。這八大綱領是：（一）停止戰爭促使和平；雙方在合理與公平的條件下，以談判方式結束馬來戰爭，廢除緊急法令，並促成馬來亞和平。（二）爭取馬來亞獨立，在最短期間內，爭取馬來亞獨立，並結束殖民地統治，馬來亞與英共和聯

邦的關係問題，應由馬來亞政府與英政府舉行談判決定之。（三）改革政治制度：在最短期間內，設立一個完全民選的議會，人民代表大會將為最高立法機關，負責起草新憲法，建立新政府，政府各部門早日實現馬來亞化，各州蘇丹地位應予尊重，並在憲法中明文規定。（四）保障人民各種民主權利：（五）加強全國各民族團結。（六）改善人民生活。（七）發展生產，繁榮經濟。（八）維護世界和平。馬共說這並不是他們過渡的，人民民主政綱，這只是適應馬來亞現實環境的權宜計劃。山以上種種看來，馬共對星馬民選政府抱有相當誠意的態度，只要民選政府握有實權，渠等是可能和聯盟政府合作，共同建設馬來亞的，再者政綱之降低及趨向溫和亦顯示馬共似乎有忍讓求和之跡象，這是值得我們注意的。在政府方面，徐表示願放寬大赦條件外，并未作任何讓步。東姑鴨都拉曼曾在會議中強調渠相信欽差大臣所作之「緊急狀態不影響自治」之保證。

和談在不久之將來，又要再舉行了，我們希在下次的談判中，雙方都能以人民為重，互相讓步，以恢復馬來亞之和平。在此，我們希望戰爭雙方能注意及下列諸點事實：

（一）將近八年的森林流血戰爭的結果，說明單靠軍事行動是無法結束緊急狀態的，在這八年中政府採用了許多嚴厲的軍事措施如飢餓政策，立體戰術等都無法取勝，許多英軍將領都認為應實行「三分軍事，七分政治」的措施，一位曾在馬來亞作戰多年的非藉軍團上校 H. G. F. 羅亦主張「讓共產黨出來，讓人民與共產主義作戰」。我們希望雙方都能重視這血的教訓，設法從政治上來結束緊急狀態。（二）戰爭的延續，軍費的龐大，使人民不能安居樂業，日益走向貧困，錫的跌價，賦稅之增加，物價之高漲，更加重了此種情勢，因此人民普遍厭倦戰爭，要求和平，我們希望雙方能注意及人民此種願望，並給予滿足，否則民心的背向將決定戰爭之前途。（三）去年一年裏，世界緊張局勢有極大的緩和，要求和平的呼聲日益高漲，此股力量亦希望馬來亞能步朝鮮，越南之後，恢復和平之面貌，我們希望雙方能重視此國際情勢，學習「日內瓦」和「萬隆」精神，設法達成協議。

馬共的公報中指出「一俟民選政府獲致內部安全和本地武裝軍隊控制時就停止「武裝鬥爭」，現聯盟政府之「門坎卡」代表團正赴英倫商談憲制，我們希望英政府能重視馬來亞人民要求結束殖民地統治，要求獨立之情緒，修改目前憲法之不合理處，促成和談達成協議。

最後，讓我們希望一九五六年能給我們帶來和平。



廿三日，政府即宣佈遷馬邊境上一個二百方哩的停火區，其中包括仁丹，高烏與華玲三個小山城，至到廿

在華珍市區東南角的高烏安路上，終莫許離許區二分之一的英文學校以及附近一帶的公務員宿舍都，用鐵絲網繞成一個緊急戒嚴區，四週佈滿軍警營幕，戒備森嚴如進入戰爭狀態，那戒嚴區就是作為四巨頭會談的場所和宿舍。

與馬紹爾，陳祺祿與陳東海等始在軍軍重重護送下分乘二輛汽車抵達華玲，隨即駛往會場，至此，市民乃不約而同地趨集於會場外，期望一睹馬代表陳平一行人之風采，雖在烈日蒸晒下，軍警戒備中，市民仍列成長蛇陣苦候於路旁，而且前去者絡繹不絕，迫得警員將入口處暫時封鎖，然而來遲的市民仍然冒險繞從由小路前往，可見人民對和平之願望是多麼的熱切！

本報通訊員 松川

和談的經過

本報

維繫馬來亞命運之會談乃在中午二時半開始。會場上分作二張議桌，右邊正中坐着聯合邦首席部長鴨都拉曼，在他左側是馬華公會主席陳禎祿，右側是星加坡首席部長馬紹爾，左邊議桌正中坐着的是馬共中央書記長陳平，他左側是宣傳主任陳田，右側是巫籍中委鴨都拉昔敏馬丁，陳平那肥胖的臉孔帶着和藹的笑容，鎮定的態度似乎顯不出對和談的樂觀，鴨都拉曼等之，不時亦報以可親的微笑，顯然，會場內充盈的是和平的氣氛！

談談秘密進行至下午六時二十分宣告暫停，但雙方代表經過十分鐘休息後，隨即連夜繼續會談，及至晚上八點零五分，一天的會談才宣佈停止，休會後，鴨都拉曼一行皆驅車前往距離華玲四十六哩之居林過夜，而陳平一人則宿於會場左側的政府爲之預備妥當的宿舍里。

廿八日晚上九點半鐘，政府新聞部對華玲市民發表有關第一天會談之公告，公告說明當日會談中，陳平已向政府提出三項條件，第一：承認馬來亞共產黨

。二：馬共人員下山後必須得到完全自由。三：不得對馬共人員作任何檢查及扣留。而鴨都拉曼已當場拒絕陳平第一項要求，至於二、三兩項則強調馬共人員必須一投降，一投降後得受政府短期之監視，以便判定其是否已放棄共產思想而效忠馬來亞，然後予以行動之自由，包括參加其他政黨或另組新政黨，惟共產黨則例外。這一項公告發表後，華玲市民開始感到憂慮，有者甚至懷疑雙方代表已經鬧翻了！

廿九日上午十時二十分，鴨都拉曼一行入復在軍警護送下由居林抵達會場，第二天的會談仍在十時半舉行，由于市民反應已被沖淡，前往會場外圍觀的人數已寥寥無幾，但對於會談之結果如何？每一個市民都表示極切的關注。

會談已進行了兩小時，十二點四十五分即宣告全部結束，陳平等一行人隨即乘原車離開會場往返仁丹，接着鴨都拉曼等亦驅車離去，惟彼等乃赴市區南北角之記者站招待記者，向記者發表有關會談結果。鴨都拉曼表示此次會談並不太失望，但彼於卅日

訊員 松川

在華鈴裝置之所有彈種設備已拆除淨盡，駐防於該地之保安隊及軍警人員亦已全部離去，這個小山城除了延續

十天之烽火令外，一切情況都已恢復正常的寂靜了！

根據實際情形來觀察，馬共似乎已放棄要求承認之成見，惟鴨都拉曼與馬紹爾却堅持馬共人員必須在投降方式下接受政府之扣留與檢查，雖則鴨都拉曼表示投降後願前往中國大陸者可以赦免扣留及檢閱之考慮，但陳平却不願屈受任何有關投降之措施。至此，會談在雙方堅持不讓之下只好宣佈結束。客觀地說，這次會談顯然是失敗了。不過，幸好的是雙方代表未曾隨手將和談的大門關閉，因此，馬來亞人民之和平期望尚有一線之光明；希望鴨都拉曼代表團的滿腹之行將可能獲得成功，誠然，當他們一行返回馬來亞後，勢將接到有關再度舉行會談之函件，否則，和談之裂縫似乎是有無可彌補的了，然而無論如何，我們總祈望雙方代表在短短的一個月內能再度舉行會談，同時採取讓步之態度，而開誠佈公地為馬來亞七百萬人民達成協議，千萬別把和平建築在炮火上，因為那是人民所絕對不能接受的辦法！

一九五六年元旦于華玲

加薪問題如在本月卅一日不能解決

軍港萬名工友決罷工

本報記者

擁有萬名會員之本坡軍港工友聯合會，於正月八日上午九時，假軍港路十三英里半西山園蘇丹戲院，舉行第八屆常年大會，到會工友約五千餘名，情形非常熱烈，本區議員亞末，依不拉欽也蒞臨。在會場外擠滿了過道的工友，並且有一輛警車在戲院邊停着；在會場內的講台上，高掛着象徵中巫印三大民族工友團結一致的漫畫，這時天氣酷熱，但工友們的心更熱得像火在燃燒。會議在激烈的掌聲與高喊「罷工！罷工！」的呼聲中，至下午一時始告結束。並通過十四條議決案如下：（一）凡是軍港工友所做的工作，資方不可顯用包工來代做。（二）凡工作三年以上的工友，在資方裁員時，不可能開除，除非找到同樣的工作在軍港內或是經過職業介紹所介紹到其他地方去工作。（三）凡已在裁員時被開除的工友，在資方要僱用新僱員時，應有優待權。（四）A——凡是雜工有做超過雜工的工作者（就是幫助技工工作或做有技術的工作）應升為半技術雜工。B——凡是要僱用半技術雜工時，應該從雜工升上。（五）要求當局更改技術工人等級的巴仙例下：一等技工三十五巴仙。二等技工三十五巴仙。三等技工四十巴仙。（六）病假應以一年度計算（就是每年由一月一日起到十二月一日止）。（七）凡是做補水（夜工）應得到雙倍的工資。如公共假期應得三倍的工資。（八）凡是有肺癆病者，應有享受六個月全薪假期以及六個月半薪假期。（九）所有工作三年以上的工友應有享受六個月有薪假期。（十）工資應在規定的時間發給工友（十一）資方應該考慮給工友免費房屋。（十二）除了工廠的範圍內，可以算是禁區，在工廠外（就是工友宿舍範圍）不可能算是禁區。（十三）本工會應組織互助部，為工友們謀福利。（十四）本工會應立刻籌備建築會所基金，來建築我們自己的會所。

大會開始，首由主席以英語報告與軍港當局交涉之經過，然後再由代表湯松，副秘書黃循柏，和副主席陳榮耀等譯成國語，粵語，潮語及淡米爾語等。

主席致詞稿：

親愛的各民族工友們：今天是我工會召開第八屆常年會員大會，本來這一屆的會員大會是應該在一九五五年召開的，但是為什麼要展期到今天呢？是因為要等待着本會自從五四年向當局要求改善待遇的回覆，因此才等到今天召開，現在本會向大家報告資方只能够改善一部份工友的工資，現在諸位所拿到的那張紙就是資方所給於我們的薪金表，但工會一直到現在為什麼還不接受呢？就是資方有許多的反要求。（一）要收車費，（二）提高房租，同時還要扣一部份工友的等級降低，這種反要求我們是不能接受的，因為我們所要求的是提高我們的工資改善我們的待遇，假使我們接受資方的要求，無形中一部份的工友不但得不到加薪，反而要被當局扣除車費或提高房租，由於目前物價高漲，因此我們的的生活更加痛苦。我們的談判是由本會與資方所組成的，談判委員會，我們的第一次談判是在一九五五年九月十九日，為了要使談判早日解決，因此產生了一個八人工作小組，就是資方四位，本會四位。這個工作小組已經與當局在上月舉行過六次的會議，但毫無進展，在我們的代表會議，議決再不可等待，所有月薪工友的工資以及女工，學徒，舖師等，到目前還沒有得到當局的回覆，我們認為這些工友的工資也應該與其他的工資與本會所要求

的條件，完全得到改善，那麼本會方可接受。我們都知道，所有的要求是從一九五四年十月十七日提給資方的，在這些要求中，我們有修改過，就是工資的更改，以前我們要求的工資是五至六巴仙。幾個月來，全星工人的工資，已增加了許多，這種工資的提高，是由於全星工人團結爭取所得到的，我們要使我們的要求，得到早日實現，就應該向全星工人們看齊。為要使三軍工友，得到一樣的特遇，我們就聯絡了陸軍與空軍而組成了一個三軍委員會。在這委員會已通過要求三軍得到同樣的特遇，目前陸軍與空軍的月薪機構，經已接受資方所提出增加的薪金，但還有其他的條件還繼續在談判中，我們為什麼不接受軍港當局所提出增加薪金呢？是因為當局有反要求。就是收車費提高房租和降低一部份工友等級（就是燒杆，燒風杆及其他）。到目前資方還是堅持要降低這部份工友的等級，工友的代表，曾經在會議上，對資方的態度表示非常不滿，本會因此執行委員會決定我們的要求，不能再等待。所以主席便提出一個動議，在這個大會要通過我們所有還沒有得到答覆的條件，應要在本月卅一號以前圓滿解決，如果在本月內得不到圓滿解決，今天的大會要求授權給本會代表會議，呈上罷工通知書給軍港當局。所有工友們，在罷工通知書滿期的那一天實行罷工。

最後該聯合會秘書凡哈爾說：在星洲最大工會是我們軍港工友聯合會，本會應成為全星工運的領導者，今天我們的團結是要解決我們的痛苦，並向我們的老板，和殖民地統治者奮鬥；今後必定有更多的困難，工友們應該為着自己的要求而堅持到底云。

緬甸——一個多和尚的國家

娃娃

近來報紙上時常登載有關於緬甸這個國家的消息，讀者們，你們喜歡知道一些有關於緬甸這個國家的情形嗎？

緬甸是東南亞的一個國家，是中國西南的鄰邦。它的北部和東北部和中國的雲南省相接；東部和東南部與寮國和泰國毗連；西北部則和印度和巴基斯坦為鄰。全國的面積是六十萬零五千平方公里，人口有一千八百餘萬。緬甸是一個多民族的國家，除了緬族之外，還有掸族，克倫族，克欽族和欽族等。但，少數民族的人口，只佔全民族四分之一以上。

緬甸人民八十五巴仙是信仰佛教的，差不多一百個人中就有一個和尚。緬甸的境內，幾乎每個鄉村都有佛塔或寺院。「寺院學校」到處可以找得到，因此，緬甸的和尚，在政治上和教育上具有相當大的勢力和影響。在緬甸的歷史上，反英，抗日及其他愛國運動都有和尚參加。

緬甸是全世界米糧輸出最多的國家。戰前每年產米約七百五十萬噸，輸出三百萬噸以上，戰後大米的產量雖然大減，但，每年輸出也有一百二十萬噸。除了產米外，緬甸主要的出產還有木材，石油，錫，錫和鉛等，但，這些出產受了第二次世界大戰耕地的

破壞後生，產品便大大的減少了。

緬甸的農民佔全國人口的百分之八十，雖然她是個全世界最大的米量輸出國，但，那邊的農民仍舊過着窮苦的生活，為什麼呢？因為緬甸的耕地，百分之六十是掌握在地主的手裏。農民們不但要受到地租的剝削，而且還要受高利貸的剝削。緬甸農林部長在國會議上的報告：「農民鮮有不負債者。估計目前不負債的農民僅佔全國農民的百分之十……其負債總額在五億至六億緬元之間。」

緬甸的工人人數比較少，戰前約有廿四萬人，戰後因礦廠受破壞，工人人數大減，目前大約只有十六萬人。工人的生活，也很清苦，工資雖然比戰前多了二倍多，物價却漲到比戰前多了三倍。工人生活的痛苦情形，由此可見一斑。

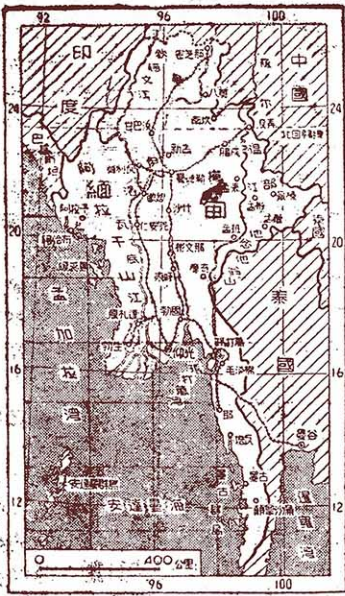
八八五年緬甸被英國征服，而緬甸人民却時常想擺脫英國而取得獨立，並且曾經經過幾次的流血事件。如一九二〇年二月反對殖民地奴隸教育國民教育的運動（第一次罷課），一九三〇年以塞雅山為首的農民武裝起義，一九三八年德欽黨領導出工人和學生的總罷工罷課運動。戰後，緬甸，民政治覺悟的普遍提高和要求獨立情緒的高漲，不得不迫使英國在一九四七年十月由艾德禮、宇奴在倫敦簽訂了「英緬條約」，一九四八年一月四日宣告擺脫英國成立緬甸聯邦。是年，緬甸的自由同盟政府成立不久，便宣佈共產黨為非法，緬甸共產黨，紅旗共產黨，人民志願軍和一部分國防軍都相繼轉入地下進行武裝戰爭，克倫族也建立了武裝和政府作戰，一直到現在武裝戰爭仍在持續中。今年一月四日，緬共擬與政府和談，並要求政府在下屆大選中，承認他為一合法組織，但，緬甸政府態度強硬：要緬共接受大赦，放下武器，解除組織。

緬甸政府在外交上是採取「中立的政策」的，緬甸總理宇奴曾經說明緬甸外交政策的四個基本原則：

一、對於任何事情我們必須根據其價值來考慮我們是支持它或反對它；二、我們盡可能和一切國家建立最友好的關係；三、我們必須接受任何國家的援助，但這種援助是沒有條件，並且不能損害我們的主權的；四、對於那些需要我們援助的國家，我們將盡力給予援助。他並且表示：緬甸「決不參加這個集團或那個集團也不說這個集團好，那個集團壞」。一九四八年以來，緬甸會先後和二十多個國家建立外交關係，其中特別值得提出的是緬甸和印度、中、蘇的關係。英國在緬甸的經濟勢力雖已較戰前削弱，但，緬甸和英國仍保持密切之關係，這不僅是緬甸和英國合訂了「英緬條約」，而且緬甸仍留在英鎊集團內。英國對緬甸的貿易較戰前增無減，英國資本在緬甸的石油，礦產等重要企業中，仍起着重要的作用。在軍事上，英國會根據一九四七年「英緬國防協定」派了一個軍事代表團駐在緬甸，緬甸的武器裝備大部分也是英國供應的。

緬甸和美國的關係是第二次世界大戰後才發展起來的。美國會通過「美援」派專家一百人到緬活動，幫助緬甸政府修建機場，港口，碼頭和橋樑等。美國「KTA」公司並應緬甸政府的邀請到緬境各地進行調查，替緬甸政府製訂「八年經濟發展計劃」。但，由於美國人侵略方式露骨和粗暴，特別是支援蔣介石的軍隊侵略緬之罪行，已使緬甸之人民切齒憤恨，立刻宣佈停止援。中共成立後，中緬外交便迅速的建立了起來，互相尊重，互派使節。一九五四年四月，並且和中國簽訂了三年貿易協定。

緬甸人民是愛好和平的，他們反對戰爭，並發動了禁止原子武器。他們自從加強了中蘇友好的關係後，對於外交政策已起了定的影響和作用。過去緬甸政府之拒絕參加美國召開的舊金山對日和約會議，停止接受美援，向聯合國控訴蔣介石軍隊侵略的罪行，以及表示不參加美國的所謂「東南亞防禦」等事實，都說明了這點。美國只好看着緬甸與愛好和平，民主的國家的友好關係而大流口水！



那些戰前在經濟上支持惡劣的統治者的外國商人，投資者和大銀行家將獲得機會重新建立「根據地」。他們聽見對自己根本上改變和改進了國民生活條件和工作條件的偉大的祖國的猛烈的譴責。

在這種情形下，要硬說東歐國家已成為蘇聯的衛星國，這的確是不公平的。就把他們當作衛星國來看罷，然而按照一般人士所了解，他們依賴蘇聯的程度比起戰前波蘭、匈牙利、羅馬尼亞和保加利亞的統治者依賴德國和阿爾巴尼亞依賴意大利以及捷克依賴英國的程度來，真是微小到毫不足道了。

沒有根據的指責

是不是東歐國家被蘇聯當作糧食和原料的貨倉呢？無疑，這是外來的侵略者剝削當地人民之一典型的特點。事實正相反，根據東歐國家和蘇聯所簽訂的經濟條約和協定，東歐國家獲得了機器和一切技術上的援助，以便進行建設一個平衡和穩定的國民經濟。他們因而能够在危急中自力更生。最顯著的例子是：羅馬尼亞起初從蘇聯輸入大量的榨油機，後來從蘇聯輸入製造這種油機的一切設備，所以一個在過去只能為別國輸出大量未經提煉的油礦的國家現在經已有能力靠自己的富源來發展自己的提煉工業。從商業上的觀點來衡量，蘇聯的確是自己縮小自己的市場。在大小不同的程度上，同樣的事情也發生在別的東歐國家裏面——的確，今天我們也聽見一些指責有關「過分工業化」的措施經已強加在不幸的東歐國家的身上。

是不是蘇聯為了私人的目的，以僱用廉價的勞工方法去進行剝削，而且維持一個遠較蘇聯工資為低的工資標準呢？對殖民地經濟法則曾下過一番研究工夫的人們，不能不發覺這又是另一形式的剝削。但，東歐國家人民的生活水平已迅速地提高了。一九五三年匈牙利工人的工資是較一九三八年水平提高了五十七巴仙。一九五四年上半年，每農戶的收入較一九三八年增加了五十巴仙。在波蘭，一九五三年工人的工資較一九三八年水平提高了四十巴仙，同時農民的收入較戰前增加了七十五巴仙。在捷克斯洛伐克，單以肉類來說一九五六年每人的消費量增加了三十七巴仙，雞蛋的消費量增加了二十六巴仙，糖的消費量增加了十七巴仙。在這個國度中，兒童的死亡率已從一九三七年的千分之二百一十七降低到一九四八年的千分之八十三，到一九五三年再降低到千分之四十五。在羅馬尼亞，嬰兒的死亡率已從一九三八年的千分之一百七十九降低到一九五二年的千分之八十。嬰兒死亡率的迅速降低表明東歐國家人民過着越來越美滿的生活。

是不是東歐國家永遠成為某一強國的債務人，而且被迫讓這強國壟斷他們的豐富的物產和礦產呢？看吧，這些被認為自一九四四年便成為蘇聯的衛星國的東歐國家是被德國安置在這種處境中：他們被德國緊緊地束縛着——是德國的主要市場，同時被當作不能清還債務的國家。但，今天的東歐國家的情形並不是這樣。他們和蘇聯之間的貿易關係完全是建立在自求平衡的基礎上的。而且蘇聯所借的信任貸款專供給較落後的國家來充實和改善他們的工業設備。因此，必須感謝總數達廿二億盧布的貸款，波蘭才能在納粹邱

達建立一規模宏大的鋼鐵廠、在盧布林設立一個運輸車製造廠，在恰蘭建立一自動汽車製造廠，在彼俄特爾科建立一棉花紡織廠和在泰周建立一土敏土工廠等。這筆信任貸款，波蘭可在數年內以正常的出口貨物清還這筆債。由於從蘇聯運來了一切必需品，保加利亞方建立了一系列規模宏大的化學工業工廠、發電廠、鋼鐵廠。所有這些國家的私有財產，他們不必繳利息給蘇聯。

是不是由於這些協定實施的結果，蘇聯在東歐國家中擁有極大的壟斷權呢？在殖民地世界中，這的確是很平常的：有時東歐國家和蘇聯合辦「聯營公司」的舉動也被認為是外國壟斷之另一新形式。實際上，這種聯營公司和一般外國投資事業沒有絲毫共通之處。這種聯營公司的資本是由合辦雙方平均分配的——這就意味着荒地和原始的建築物被看成和蘇聯現代化的設備、原料和高度的技術援助具有同等的價值。這些公司必須遵守東歐國家的勞工法律，同時公司的生產計劃必須適應於東歐國家的國民經濟計劃。無論在管理上和利潤的攤分上，雙方都完全平等。而且這些公司的產品完全在當地市場上流通。這種單純的效力在於將一個過去以最原始的方式生產的工業，發展成為高度的現代化的工業，努力創造新的、過去所沒有的重型工業，同時盡可能在短期間訓練數以萬計的技術人員和工作人員，在這方面，蘇聯並無擁有永久性的股東權利。因此，一系列的大企業開工幾年後，蘇聯便無代價的將十二個「聯營公司」的股份移交給羅馬尼亞政府。一九五四年蘇聯把在保加利亞三個「聯營公司」所擁有的權利移交給當地政府。同樣，蘇聯把在匈牙利有關油礦工業，船業和航空工業的一切設備完全移交給匈牙利政府。

或許報導東歐國家的地位經已根本的改變——從殖民地桎梏下解脫出來的事實，並凌較報導蘇聯供給這些國家種種原料——如棉花、樹膠、亞麻和鐵苗的事實來得驚人。先前是這等落後國家將一些工業品運到蘇聯推銷——如波蘭輸出鐵軌車輛、捷克出口大量化學品，匈牙利輸出電機、羅馬尼亞輸出土敏土。

關於殖民主義的經濟基礎，我們實在沒法從蘇聯和東歐國家所維持的經濟關係上，找出這種基礎的痕跡。假使要盡可能從他們所維持的關係上證明蘇聯企圖統治世界，那麼結果將證明反面的事實。

但，有時候，有人斷定蘇聯可以在沒有經濟基礎的地方進行他們的政治活動。這將是世界史上最新奇的事情。同時也指出蘇聯和東歐國家間的關係已超過了一定的正常限度，並且這些國家的工人階級已被蘇聯控制，但實際上，他們找不到絲毫證據。西方指責蘇聯企圖侵略世界是以什麼事實作根據呢？

事實是捷共在一九四六年大選中獲得總票數三十八巴仙。社會民主黨獲得總票數十二巴仙。這兩個政黨在國會中佔多數席位。捷共在一九四六年擁有黨員一百萬名。一九四八年頭增加到一百四十萬名。因此捷共滿懷信心地在大選中努力爭取絕大多數票數。這種行動並凌比英國大選時保守黨和工黨所要求的較為不適當。但「民族社會黨」（主要的資產政黨）的書記長，為準備實行「宵禁」，却在一九四八年十二月對這種行為大肆攻擊。（待續）

苏联与东欧國家

安特烈 羅斯丁著 堅風譯



本文作者像

懷疑和指責

「蘇聯帝國主義」這一名詞招來了許多旨在加強人們對蘇聯人民表示懷疑的議論。我們注意的却是其中較為主要的一個。一九五一年一月廿六日，艾德禮曾這麼說：「蘇聯人民經已表明他們是蘇俄帝國主義的繼承人。他們用武力和欺騙的手段來統治一些國家」。「在這些國家的周圍鐵幕已經沉重地垂下來了。」這句話是邱吉爾於一九四六年四月在菲爾頓和密蘇里所說的，然而現在艾德禮卻重覆地說這句話。戰後蘇聯在一系列國家中建立一些不為這等國家所喜歡的政治經濟制度。在整個冷戰時期，有關這方面的宣傳日夜都由新聞報紙和廣播電台傳播出去。

戰前的情景

但，這是不是整個事件的真象呢？羅馬尼亞、保加利亞、匈牙利、阿爾巴尼亞和波蘭，在戰前不都是警察國家嗎？在這些國家中，國會完全操縱在大商人、軍閥等的代行人手中。只有一些

譯者按：「和平共存」一書是現代英國名歷史學家安特烈·羅斯丁于前年底寫成的一部出色的政治性的著作。（一九五五年在倫敦出版）本市馬大學生主辦之「華惹」月報曾為文介紹該書。作者的寫作中心着重在對蘇聯的和平外交政策和對東歐國家和蘇聯間的關係，作一全面和具體的解釋；藉此消除一般歐洲讀者對蘇聯猜忌和不信任的心理。「蘇聯和東歐國家」一文是譯自「和平共存」第八章，題目是譯者加上的。因內容頗豐富，故加以介紹。其中觀點，讀者自可予判斷之。

意法西斯工具的國家，會不經過實行「武力解散」的階段，便自動放棄政權呢？如何能够想像在彼解散時，他們不用盡種種陰謀詭計，來進行推翻反法西斯的新政府並且恢復固有的秩序呢？如何能够想像，這些國家的工人和農人（絕大部分是在極端窮困和飽受壓制的處境下生活和工作）不能認清舊政權和他們建立的舊制度呢？最後，如何能够想像，擊潰了希特勒及其衛星國的武裝力量的蘇聯軍隊，將以「武力干涉」的手段來建立一個曾經是法西斯主義和反蘇活動的骨幹的舊政權呢？

戰後的情景

蘇聯人民堅信，另一次的反蘇戰爭，將促使侵略者走上徹底潰敗的道路，並且促成歐洲和亞洲一系列國家走上革命的道路，同時代表商人階級的政府，將在這些國度中被消滅。

一九四五年，在普選前的勞工黨大會上，赫利先生贏得了與會代表們的喝采。赫利先生，一位穿着制

任勳華：

「牙利上人的牧門」為「安納

罷工與坐牢

◁記日的人工罷工一個▷



活，工人要爲了生存而鬥爭。

晨風舒暢
地吹着，朝曦
暖地和普照着
。在這塊土地
上，花架要盛
開，草木要生
長，人民要生

十二月七日早晨，珍珠山監獄的小門裏靜悄悄地竄出了一群工人。個個披着散亂的頭髮，拖着病態的身軀，每張蒼白和憔悴的臉上，流露出幾絲笑容，像顯示着重得自由的喜悅心情。振作了一下精神，他們緩步向着歐南律前進。

這群工人是剛釋放出來的犯人嗎？不，決不，因爲我們每位工友都是清白，無辜的，而我們永遠也這樣相信着。但是，在這個時代裏，我們畢竟是犯罪了！而且這個「大公無私」的法律，還判決我們三個星期的刑罰。

爲了一個最低和最合理的要求被拒絕，友乃德三廠工潮已踏進第十四週了！在這漫長，苦難的罷工時期裏，承蒙各工團工友，學生們及一般社會人士賜予我們精神上的同情，物質上的援助和工會的支持，我們這三百七十多名工友才不致陷入飢寒，困苦的絕境。而且，在許多鼓勵和安慰下我們得到新的勇氣，必勝的信心，繼續奮鬥下去！

記得，尚未罷工前，鑒于一間工廠有兩個工會存在，恐未能達到採取一致行動而步上某處罷工失敗的後塵，於是兩個工會聯合起來，產生一個「行動委員會」經過三次的會議後提出十一項改善生活待遇的條件。詭計多端的資方以分化手段來鬆解工友們的團結，只願與一工會談判，且指「行動委員會」不能代表全體工友和一個絕大多數工友的工會爲非法，無意

加以承認。雖然經過了幾次的磋商，終因兩工會的立場不同，「行動委員會」便宣告破裂了！而破資方重視的某工會，忘恩負義地置全體工友的利益於不顧，單獨和資方進行談判。在這樣左右維谷的境況裡，我們三百多名工友最後帶着悲憤交織的心情，在九月廿七日實行罷工以表抗議。十月廿七日這群工友被指爲犯罪的一天。同過去各處罷工工友們一樣，我們手拉着手，蹲在廠外的馬路上，唱着歌，阻止一輛滿載貨物的羅里車進廠。一剎那，來了一輛紅色鎮壓暴動車跟着一輛警車。幾十個「馬打」一浩浩盪盪地把我們包圍。我們一個個地被推上警車駛走了！我們是甘願這樣做嗎？不，我們是被迫成的。由於廠裏仍有某工會屬下數十名工人賣力工作，廠方營業照常。這樣給予我們罷工工友不但是個莫大的譏諷，而且對我們的鬥爭和要求更是一個重大的打擊。所以在這不得已的情形下，我們鼓足勇氣起來反抗。雖然每位工友都很明白這將帶來一個怎樣的結果。

十一月十七日。以觸犯「勞資糾紛法令」的罪名，我們被控在地方法庭上；只「沙拉」和不「沙拉」的兩句話，我們的刑罰就這樣決定了——罰款廿五元或坐牢三週。其實這面判決，早已在我們意料中，可是大家都不想担保或進行任何無謂的上訴。爲了表明我們工人是無辜的，爲了維護勞動的果實，正義的精神；爲了一個真理被滅亡，我們決意俯就在這個法律給我們的賜予——集體坐牢。

監獄的生活是飢餓和殘酷的。當我們進去第一天，委實有點不自然和恐慌。一重重厚厚的鐵門，一隊隊帶着木棍的監卒和一群群赤着上身做着各種工作的囚人，這就夠使我們心裏感覺不安了！幸好，在這種生活環境裏，我們都能以最大的忍耐來克服一切目前的遭遇，漸漸地也習慣成自然了。

我們住的地方是在三樓上五大間監獄較小的一間。平均每間有一百多個小監房，通稱是單人的，但是爲了怕寂寞和無聊，我們得特別准許三人同居一間。（監牢之規則兩人不能同居一處）房裏的設備，除了每人三條破被褥和一個用來排泄的鉛罐子外，可說是

別無所有了！日間我們有七小時的工作。講起工作，那只是一種消遣玩意罷了！大家面面相覷，分兩排并坐着，一面談笑一面撕撕一些椰子殼。被撕好的成一條絲海綿狀似的，柔軟的用作鋪墊；粗硬的用結繩子。我們的工作只是撕撕，不像其他囚犯被迫着做清除污物、種花割草、整理衣服和廚房等較重的工作。餘下來的三小時是用膳和兩小時休息。這裏每天有早、中、下午三膳。早膳是白粥，午膳是一些飯、綠豆、小豆芽、一兩個蕃薯或馬鈴薯和半塊麵包，一個生菜。晚膳除這些食物外，只添了多兩三小塊肉類或魚但無生菜。這種食物很少含脂肪，調味更說不到。我們當中幾位食慾較強的工友，常常埋怨着吃不飽。補救方法，就是將照例每膳後得來的一支香烟和別的工友交換蕃薯或麵包。這種交易可謂公平得很。蕃薯和綠豆最使我們厭膩。這些東西毫無滋養料，而且却難倒了我們的肚子；滿腹的風，咄咄地叫，往往出醜了自己，也笑壞了大家。但爲了充飢，就不能忍耐了！午餐後是休息，允許閱讀。我們僅有兩份報紙，是南洋商報和星洲日報，都是工會特地送來的。我們都盼望從報紙中帶來「友乃德」廠談判的消息，可是現實的證明，只是一片虛空和渺茫。排隊點名也是我們所厭惡的，無論何時何處都有這個儀式。日間十二小時裏，排隊點名就花去半天時間。每天，工作、吃飯、排隊點名和休息，這些都是每一犯人必上的刻板的生活課程。夜間是一個可怕的時間。晚餐後六時，我們就被鎖起來；經過一個悠長的黑夜。足足十二小時裏，兩小時有燈光，可以閱讀或講故事；反正三個人一間監房，而又是志同道合的，就大有話可說了！閱讀方面的，除分得一二兩張報紙外，往來我們也以香烟向別的犯人換借來一些武俠、影圈、連環圖畫和小說之類的書籍，藉以打發寂寞和無聊。有一天，一位工友偶然借到一本巴金著的寒夜和一本無題集，後者爲我國現代名女作家的傑作故事輯，內容豐富。對於這樣富有文藝性的書本，那時的確很難得，大家都要先睹爲快，於是我們就擬定一個輪流方法。那本無題集，某一晚上輪到我們，三人平均各看一篇，誰都依依不釋

手。當我第一次閱讀它時，發覺書皮上一行褪了色的字跡，寫着「贈給女拘留者保存」的字樣，很使我奇異，同時也有一個感觸：「難道這本書真的屬於一位女犯人的嗎？她又是怎樣的一個人？」這疑問到現在尚未得解答。夜裏，監房裏，是一片不見五指的陰森黑暗。幾迴夢醒，從上面一個小窗外，偶爾飄來幾聲隱隱不清的咳嗽混雜着叮鐺的報時聲，夜景顯得更加淒涼。這時善感的心，不禁又會撩起幾縷悲歡離合的愁思。

五大間監房，三間住着男犯，一間住着女犯和另一間扣留所。平時部各有短牆和小鐵門隔圍着，互不相通。星期日是我們最自由最快樂的一天。三大間男犯監房也例外開放了；草場上我們可以自由地走動、吸吸空氣、晒晒陽光。加上全日休息，一俟早餐後我們就雀躍地集中在大廳上，來玩一個大遊戲——唱歌和舞蹈。這個玩意，我們雖不很純熟，但也不十分陌生。舞技較高的工友，縱情地跳着，跳着，來了一個團結舞又來一個工人舞；歌聲較好的工友，引吭高歌唱着，還拍着有節奏的拍子。唱了一首又一首，玩得很有勁兒，樂趣融融。

這間監獄裏，常常住着七八百名犯人，各色各樣；極刑輕刑；重罪輕罪的都有，男犯佔絕大多數，歐人也有兩三位，不過他們待遇較優。據說：這些犯人中，尚有幾位是一九五零年事件談判決的。他們個個年青，坐終身徒刑。此外，今年五月裏事件有關被捉的青年，也有廿多位。他們都很有人情，對我們也友善，彼此間就毫無隔膜地交起朋友來；我們所得的書，全是他們惠借來的。從這點，我常常這樣感想：不知多多少少良善，正義的青年，在這個不合理的社會制度裏，像我們一樣，默默地埋送了寶貴的光陰，甚至斷送了無辜生命。

晨風舒暢吹着，朝曦和暖地普照着。這塊土地上的人民覺醒起來了！工人團結起來了！緊緊地團結起來了！

開除

·紅慕·

(一)

萬盛魚行的估佬老豬正扛着一隻魚從跳板預備扛到海邊，一個不小心，踏到跳板上的水塊「碰」的一聲，整個給滑了下去，魚也給掉到水裏去，害得其他正在工作的估佬給嚇了一跳。

「什麼事？」

「沒什麼，跳板太滑，給滑倒。」

「老豬苦笑着。」

「魚呢？」

「掉在水裏。」

「快點設法撈上來，等下給財副知道，是會『哭父的』。」

(二)

「財副」來了，老豬給罵了一頓，頂了他一句「我又不是故意的。」也許說的態度不大好，「財副」便記在心裡。

(三)

當那時，行裏的十幾個估佬，因為行情壞都紛紛向「頭家」要加「估佬工」，頭家不答應說是：「近來的行情不大好，等過了年再談，假如你們『唔蘇甲』（不滿意），我每人多補給你們一個月『舖』就是……」

(四)

估佬們大都是有一「家後」（家

庭）的，一時又想不出好方法來對付，又因接近年關，不得已也就只好算了。只有老豬，滿肚子氣，一空下來便向估佬囑咐：「幹他老母，誰不知道他這次的幾個『奎隆』都大賺，還有魚乾……還說什麼行情不大好，都是騙話。」說得多了，有一次倒惹給財副聽到，告訴了頭家說：「老豬在煽動估佬們再要加估佬工。」氣得頭家七孔冒煙。大呼「反了，反了。」

(五)

於是，月尾發「估佬」工的時候，老豬莫名其妙的接到多一個月的「估佬」工，莫名其妙的被開除了。

△一個工人▽

有一個可憐的工人，住在「一條骯髒的巷內的一間簡陋的『亞答』屋裏。四面是舊的板牆，屋頂破了好幾個洞，他有一張破舊的睡牀和幾張四脚不齊的破椅子，他的烹飪地方是在地面上。這間屋，如果給那些大肚皮住，不死也要病個痛快。

他沒有妻子和父母，只是一個人住在這間令人討厭的「亞答」屋裏，他也不覺得壞，爲了生存，用血汗換來一天三餐糊口粥。

每天早上六點，他就上工，他的月薪很少，只能勉強地維持個人的生活，他在某工廠做工，已經有三年多了，但他沒有剩下一文錢；有一次他病了，沒有錢看醫生，只

得聽天由命，而且還要勉強去做工。那無情的工頭看見他做工比平時慢，就破口大罵，警告他以後不得再這樣，要不然就要把他滾蛋！

過年了，炮竹滿街響，紅紙滿天飄，大家都很快樂的享受這臘月新年，誰也沒有想到在背後有一個很可憐的勞動者。新年給他帶來了悲哀，他不能像生活安適的人，過着快樂的新年，他不願出門，因爲一出門會碰到那些穿紅着綠的人，命使他相形之下，愈覺難堪。所以他只好呆在破屋裏，等待新年的過去。

有一天晚上，一連下了五點多鐘的雨，雨水由屋頂破洞滴下來，一滴一滴地滴在他的睡牀上，多無情的雨水！把他的牀弄濕了，他不能睡覺，只好眼巴巴地看着雨水侵濕了他的牀。到了明天，雨雖停了，可是一夜沒有睡覺的他，已是疲倦得難堪，所以到工廠做工時沒有精神，實在倒楣，這次又被工頭發見了，無情的工頭不但罵了他一頓而且還給他幾句十分難堪的話：「你給我滾蛋，我不要你這蠢畜生！」無論他怎樣地哀求，也是沒辦法，因爲工廠外面還有許許多多的失業者。他只好在街上做小販，可是：做了幾天的小販，不但沒有生意，而且給警察捉了好幾次，最後他因繳不出「烏公」的錢，被抓進監牢！

·雪青萍·

工友為什麼要學文化

梅萌：『生活在這個殖民地的工友，從小沒有受教育便到外頭去工作，這就造成今天工友們普遍沒有受文化的原因。』

由於工友們沒有受文化，認識不夠，不能了解這個社會的制度是怎樣的，往往就要被老板欺騙；受到這社會的壞風氣所麻醉，弄到萎靡，墮落……由於工友們的知識淺薄，往往會摸不清鬥爭的目標，不能好好地團結起來。

工友們學習了文化，認識提高了，便會看清社會制度的黑暗；能夠判斷是非，不會被花言巧語所蒙蔽；能夠認清鬥爭的目標，團結所有被壓迫的工友，為着爭取美好的生活而堅決鬥爭到底！』

心蓮：『學習與工作是相輔而行的，所謂「學以致用」就是這個意思；倘若我們不學習，就什麼都不懂，正如常言所說的「不學無術」一樣，由此，我們可見學習的重要，』

我們工人所以要學習文化，是為了求得更多的學識，把我們所學習的一切，實際地配合在工作上，同時，把我們所學習的新學識，用來改善我們對工作上的缺陷，這樣，我們才能得到良好和美滿的工作效率，而對於社會，也就有更大的貢獻。』

堂勇：『時代的巨輪已向前跨過一步，自由的潮流已湧上星島的土地上；在本邦歷史上，是一個轉捩點；工友們的地位，已提高了許多；勞動是一切幸福的泉源，已漸漸被推崇了。』

由於文化能夠增長見識，對某件事物的是非、好壞，才能辨別清楚；又因馬來亞是以華、巫、印三大民族作班底，為了搞好民族間的友誼，首先，必須有文化之交流；為了使文化交流和普遍化，不只學生，工友也應該學習文化！』

佚人：『相信大家有聽過，也許有唱過「傻大姐的歌吧？在這首歌里，我們曉得：傻大姐因為沒有學習文化的緣故，竟連三加四等於七也不懂，真是笑話。這足見沒有學習文化的人是何等的愚笨啊！』

我們是勞動的工人，如果不學習文化，就沒有新的學識，而對於我們的工作，必然不能產生良好的技術來改善，反過來說，假使我們學習了文化，吸收了新的學識，就可以利用新的學識來提高我們的工作效能。』

何麗：『人類對生活資料最基本的要求，應該包含物質和文化兩方面。追求幸福，必然是鬥爭所欲達到的最後目標。我們所追求的幸福是：大夥兒過着精美和豐富的生活，以及享受基本人權，』

目前，我們所遭遇的是物質生活的困苦，人權被剝奪，我們集中鬥爭的目標是：爭取物質生活的提高，享受應有的基本人權。因此，忽略充實我們的文化生活，而造成工友們文化水平的低落。

爭取物質生活的提高和充實文化生活，是應同時注重而不該有所偏向的。學習文化，能夠豐富我們的智識領域，使我們更善於處理繁雜的問題，精於吸收過去鬥爭的經驗，進一步集中目標，匯集力量，以更堅強的步伐去迎接那艱難的鬥爭，達到爭取物質生活的提高和享有基本人權的最後目的。同時，提高思想的修養，使每一個人了解：集體的利益應該放在個人利益之上，集體中每個人首先關心集體利益，都為集體謀福利，其結果集體中的每一個人也自然得到利益。惟有鬥爭的意識提高，和每一個人的身心更健康，才能發揮勞動弟兄們優秀的品質。可見，力量的團結是鬥爭成功的最重要因素。那麼，毫無異議的，根據以上的理由，工友們學習文化，是必要和肯定的。而且學習文化是應該普遍地展開和伸延到每一個工廠和每一個角落的。』

魯熹：『在這畸形發展的社會裏，工人子弟要受教育根本屬於幻想，為要彌補這種缺陷，工人就需要在這社會大學裏學習，充實自己。因為「社會」不需要工人學習文化，希望每個工人皆成為文盲，不會反抗，任其剝削。』

所以，每個工友皆需在這社會大學裏鍛鍊自己，學習文化，惟有這樣，才能深一層了解這不公平的，充滿了銅臭氣味的社會，才能分別敵友。』

白薇：『工友們沒有受過良好的教育，領受文化的恩惠；這是一個很普遍的現象，所以資方抓緊這個弱點，對工友們加以壓迫，欺凌，剝削，使工友們得不到生活的保障，而且提不起勇氣來反抗；成為生活的奴隸。所以工友們應該學習文化。』

猛敵華：『身為工人的我們，為了要搞好我們的工作，就必須學習文化，求得更多和更好的學識，以備改善我們在工作上的缺點，增進我們的工作技能和勁勁，好讓我們的工作，對於社會人群有更大的貢獻。』

『志』：『在這暗無天日的處境中。在壓力重重和資本家剝削下的工友們，為了要提高認識與辯別黑白，為了戰勝一切外來壓力和粉碎一切陰謀鬼計，加強團結，那麼，咱們惟有學習文化！學習文化！』

方農作：『……要使不合理的剝削社會改變為合理的沒有剝削社會，為了不被人拉着鼻子走，不受人欺凌壓迫，為了幸福美麗的明天，工人就得學習文化……』

一要這到的稿紛使，們版所一下故延
小工學個讀啊時紛我也的位有部期下。
上友習問者應，投們更信不的分再期編
啟期為文題們。稿來很加心足意只發題者。
提出什化，熱到件。高強。容見好表目
出麼一得烈截還這與我因納，等，展

狐狸的尾巴露出來了

秀明



現今，世上有一種「人」，他非常狡猾：常常不願意將自己做的事，明明白白告訴人，喜歡轉彎抹角的把許多不需要的假話，來粉飾一番，使旁人迷糊視線，誤把滔天的大罪惡，一變而為「爲人民造福」，等到旁人看穿了，知道這是一種騙局，他就會從這貌岸然的紳士，一降而爲一隻狼狽不堪的喪家狗，向人們哭訴：沒有自由說話的權利，自己的鼻子被人牽着走。諸位讀者：這是一個真實的故事，這故事的序幕就是一幕傀儡戲的開場，當這幕傀儡戲開場之前，我們不是站在舞台的下面，聽見這高貴的紳士在叨叨不絕的說了許多話嗎？可惜我都把它忘記了，不過，我現在還模糊中記得：「我——人民的友人，我一定爲你們謀福利……」。世事多變，只隔短短數月，就變得使人難以相信。

「維護華教」？

蕭寒

奴才最會替他主子設想的，有時比他主子更兇惡，詭計也比他主子更來得出奇。

比方他希望人家死氣沉沉，乖乖地做樂園裏的豬，而他好向主子報功領賞；於是，當他看見人家跳一兩個健康的舞蹈，便認爲不得了，飯碗跳舞啦，什麼新中國來的東西，都有嫌疑，一律不允許。

當然，奴才自有其一套的，他認爲高壓力是不能使那些青年屈服，硬來不是辦法；幾經商討，便用一套軟來的功夫，把青年驅向黑暗的深谷去。然後，再來向主子呈報，主子論功行賞，奴才皆大歡喜——。

青年人是熱愛自己的母語的，奴才當然能够揣摸到這種心理。於是，什麼現在華文教育還在風雨中，緊急狀態未解除啦；「使他們」不高興，我們的校風就給「敗壞」了……尤其令人驚駭和莫名其妙的，就

是奴才會說了一句：「跳舞能够使整個華教毀滅！」這種利用青年維護華教的心理進行他們哄騙的手段，正如反動政權在魯迅死後利用青年崇拜魯迅的心理而將魯迅扶向反動的寶座去，踐踏死屍一樣樣！所差的是，反動政權的詭計絲毫未生效，而奴才的軟功夫却收了不少効，把一些「好學生」教得更乖了。其實華教還得不到平等待遇，奴才是要負五十巴仙以上的責任的，因爲青年人要以實際行動來維護華教時，奴才就會千方百計去阻止，破壞；但我們却可看見他們平時空口大喊維護華教，實際行動，根本沒做出來，反正喊喊而已，湊湊熱鬧，很容易。

儘管他們開口維護華教，閉口爲了華教，但暗地裏出賣華文教育的，還是他們。虧得他們有面目說出「跳舞能够使整個華教毀滅！」硬硬賴那些跳舞的純潔青年在摧殘華教。

弄明白了，搞清楚楚了；那麼，到底摧殘華教真正幫兇是誰呢？是他們，那些奴才，爲了本身利益而將青年驅向黑暗的深淵去的奴才。

漫談「人精」

羅毅

「人精」據說是一種人的妖怪，但誰也沒有見過這種妖怪，因此不可相信。我這裏所說的「人精」意思和「糖精」「酒精」「鋼精」之類相差甚遠，譬如糖精過度了叫「糖精」，而人太會處世了，便是一「人精」也。

「人精」大凡是上了年紀飽經世故的聰明人，這種人固然是可厭可惡的，但你不得不對他們敬服三分，因爲他們處於世間處處圓通，好而則滑，十拿九穩，不管他們經營何業，非隆興莫屬。所以，凡人莫不對這種人羨慕然；俯首求教。而且他們總沒有使人失望的，求者無不心滿意足，大有後日再來報答恩惠之態，真是大家皆歡喜。

智識份子過去能成爲「人精」的大概沒有幾個，現在可就多了，爲神聖教育者可兼任學店的經理；爲世界文豪，國際第一流校長，東方幽默的發明家，幽默的是撈它十來萬，兩袖清風到巴黎，到美國去「反攻」。

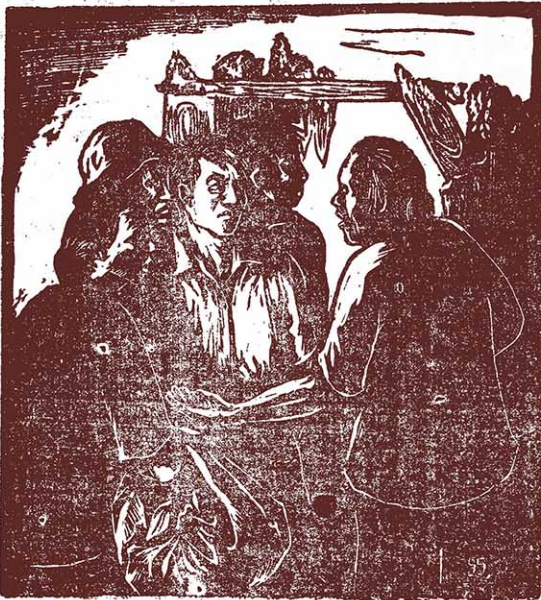
火災

說到這裏，我真替那些流浪香港疾喊着「反窮抗餓」的所謂智識份子的無知而悲哀。掬三把可憐的眼淚，恨不得送他們一掌，令他們向這些「人精」學習學習，不要整天啼啼哭哭的餓着肚皮喊「反窮反窮……」。

無名作

據說「人精」是有他們的「世故世家」的，不過因爲年代一久，家譜已模糊，難得考究，存下知道的只有一二代。但這無須多勞神考究，總之，他們世祖的精神永遠是不滅的，與日月共長久。在政治上，他們可坐在牆頭上打打扇子，看看氣候；在商場上，他們可惟利是圖，隨機應便，不惜手段；在教育上，他們可止可行，止，定要撈它筆才讓手，行，定要大出名，要全權和專利。

哈哈！「人精」萬歲！噓——「反人精」的天壽。





愛

朱天祥

初中畢業那年，家庭經濟的拮据迫使我毀滅了繼續求深造的希望，抱了滿腔教育英才的志願，熱情地踏進這教育圈子來。

學校是在距離市區卅五英里的一個偏僻農村里，水陸兼程，歷四時才到達，交通諸多不便，自不在話下，而學校設備的簡陋，經費的貧乏，不禁使我大失所望，可是爲了生活，徒喚奈何！

薪金每月一百零三元，區區菲薄之數，勉強足夠自個兒花罷了。唯一的同事——陳校長，是一位年過半百，經歷滄桑的教育界老前輩。我正暗慶此後能得到這位教育界老前輩的指導而進步，那知這位所謂「教育界老前輩」的校長，竟是一個滿頭蓬鬆，滿嘴黃牙，滿身臭氣，滿口土音的校長，不得不使我啼笑皆非！再加上他那一副架子，一派尊嚴，不但不獎掖後進，而且現出不屑後輩的氣派，真使我對教育工作的滿腔熱情冷了半截！

所幸還有一羣天真爛漫的兒童鼓舞起我的熱情，挑逗着我的熱心，可是每當「課終人散」，一片清靜時，我又對着這位校長而感到寂寞了。

我和校長並非「話不投機」，而是校長的處處「唯我至尊」，自高自大，開口「你年輕不懂事」，閉口「你以後要多多學習」的一大篇荒謬的理論，一大篇「前輩的教訓」，真教你啞子吃黃連，有苦說不出！老實說：論年紀，他要比我大了一倍有多，何況他還有一個比我稍大的兒子，所以他每次叫我總沒有叫「朱先生」而叫「你」，似乎並不過份，可是站在同事的立場，就未免太不尊重對方了；論薪金，他比我多了三倍；論資格，他是教育界老前輩；論職權，他是校長，所以他有充分的義務和權力來教訓我，可是說到他那荒謬的「教訓」，真使人痛心！

鞭打，開學是他最拿手的好戲。有一次，二年級的國語測驗分發回去時，他就拿緊了又堅實又粗大的藤鞭，用力在桌子上打了幾下，說道：「大家注意！今天的測驗這樣容易，還有這樣多人不會！噯！讀甚麼書？接着一個一個哭喪着臉，提心吊胆地上去給他打，他就提起鞭子，差不多用盡平生之力，密如雨似的打

在嫩白的小手上，二三十鞭是很平常的，倔強的被打得咬緊牙關，懦弱的被打得叫哭連天，誰看了都會生惻隱之心的，他却越打越起勁似的，絲毫也沒想到小孩子遭受的痛苦，他的殘忍，毒辣想不下於秦始皇罷！

課後，有兩個剛才被打的孩子到我的寢室來，哭訴道：「朱先生，手很痛。」我打開他們的小手一看，可憐青一塊，紅一塊的腫成一條一條粗大的鞭痕，我急忙替他們塗上止痛的藥水，問道：「你們以後還要嬉戲，不愛讀書嗎？看打成這個樣子，還會痛嗎？」

「朱先生，不是我們愛嬉戲呀！陳先生昨天才教那一課，我們還不大明白，今天就要測驗了。我們寫錯了十個字，陳先生就打我們三十鞭……」接着他們好像有無限委屈地又啜泣起來。我安慰道：「不要哭了，還會痛嗎？」一點。朱先生，你真好。我們真恨陳先生！」啊！小小的心靈中已經知道了愛和恨！

晚上，我對校長說：「陳先生，打孩子我覺得不是一項好辦法。」

「你要知道，我打他們是要他們好的。小孩子如果不打，那裏會聽話？」

「陳先生，你說得不錯，打他們是要他們好的；可是，打得太重，他們實在受不了。其實在現行的教學法，「打」的方法已經趨於淘汰了。一般來說，打幾下是大可使孩子們警戒敬畏的，但不必打得他們咬緊牙關，叫哭連天的，這不但不能收效，徒增孩子們的畏懼與憎恨罷了！我們應該用「愛」和「同情」去誘導他們，感化他們，鼓勵他們，督促他們……」

「你懂得甚麼？我打學生已經有廿多年的悠久歷史了，還會有錯嗎？甚麼愛和同情心啦，誘導啦，感化啦，鼓勵啦……無非是泛泛理論的「專有名詞」罷了，要是真的實行起來，學生都爬在先生的頭上去了！你還年輕不懂事，以後要多多學習學習！」

他有點生氣了！我暗忖：我這初出茅廬，「乳臭未乾」的後生要跟他那「經驗豐富」，「資格深老」的前輩辯論，未免太不自量。可是爲了那一羣純真的孩子們，爲了下一代，我不能再忍氣吞聲了。

「陳先生，恕我坦率，我覺得你的見解完全不對。我從來就沒有用過藤鞭，怎麼學生都很敬愛我？而你重打他們，他們仍舊不會呢？我想也許你教……」

「他媽的！我是校長你知道嗎？」他聲色俱厲地咆哮。我的眼淚不禁流了出來，我竟哭了！

第二天，他馬上請了董事長來校控訴，要想滾我的蛋。我當時已經忍無可忍，憤怒地抨擊他敷衍責任，誤人子弟，責罵他苟且偷懶，把學生根本當作仇人般的任意打罵！

學期結束，我和校長都被滾之大吉。當我離開該校的前夕，許多可愛的孩子們帶了許多禮物送我作紀念，並且要我常常去看他們。對着這深切的「愛」，我不禁進出了熱淚！

讓我深深地體味，牢牢地銘記着：「只有真正了解愛人，才能體會到愛的可貴。」

一個中學生的日記

李火

×月×日

放學，我孤獨的走回家，我腦海裏，又迴響着那日夜苦惱着我的問題：上學回家，回家上學，這就是每天佔去我大部份時間的工作，彷彿死公式，使我感到煩燥和窒息；我常捫心自問，人活着爲了什麼呢？讀書是爲誰而讀呢？但是每次我都找不到一個正確的答案，我真想痛哭一場，可是眼淚已經枯竭了，我想吶喊，但聲音已經啞了；我彷彿看到自己已走到生命旅途的極端，生命的火燄已經快熄滅了。在學校裏，我像一具沒有血肉感情的木偶，很少參加一些課外活動，我捧着讀本死啃，我以為讀書而讀書；一放學我寂寞的走回家，而把自己關在那沒有陽光的屋子裏，讓寂寞蝕着我那將枯萎下去的心靈；我和這污濁黑暗的社會隔絕了，和廣大的受苦難的人羣日漸疏遠了，我幾乎把生活在這世界上的人類統統遺忘了，我只覺得自己的存在，我只覺得自己生活的不是在這世界上，而是在寂寞與孤獨的領域裏，雖然我只是一個十八歲的青年，但是我的頭髮已經開始灰白了，我咀咒着自己命運的多舛。

一些了解我的同學，都懷着一顆赤誠的心，伸出那熱情援助的手給我，他們說我應該時時與大家生活在一起，提高對於文娛的興趣多作有益身心活動……呵！他們那聖潔偉大的友誼，將永遠銘刻在我的心中。

他們野餐，我破邀去參加，他們舉行茶會，我也出席了，在那些場合裏，我看到了青年人的熱情奔放，活潑豪爽，他們熱愛人民，熱愛真理，他們那可愛的紅臉像向日葵似的，永遠朝向太陽，朝向光明，他們呵！像春天盛開的花朵，吐着陣陣的芬芳，使人陶醉，使人嚮往！他們閃亮了我生命的火焰，旺盛了我那枯萎的心靈！他們教育了我，使我重新認識了生命的真諦！

但是我的健康活潑，和平快樂的生活，不久便中止了，重重的苦難，阻撓了華文中學生一切活動；我

們的茶會，野餐以及一些正常活動的自由，一概被剝奪了，但是我已不像往日那樣悲苦失望，相反，像沙漠上的旅客盼望綠洲，我將腳踏實地的與廣大受苦難的人羣，共全夫追求着一個多采多姿的生活！

×月×日

今天上午，T全學來訪，他和我談了許多學習上的問題；並客觀的批評我的小資產階級的思想與感情，嚴正指出了生活的意義，全時他將隨身帶來的一本金震至世界的英雄傳記「卓婭和舒拉的故事」借給我。他說：「這本書它將告訴你，當苦難來臨的時候，我們應該怎麼辦？全時它啓示了一條康莊大道讓我們去走；世界上不知有多少血氣方剛的青年，都被這本書深深的感動和教育了。我希望你看完之後，能來一個嚴格的自我檢討。」最後他告辭走了。

T全學走後，我便如獲至寶似的手不釋卷地讀着那本故事；我忘記了周圍的一切，忘記了自己的存在，甚至連中飯都忘記吃了；書中動人魄的故事，緊緊的扣住了我的心弦，那英勇鬥爭的熱烈場面，使我那顆赤紅的心爲它跳躍，熱血爲它奔騰，卓婭和舒拉是一對全胞的姊弟，生長在全一個苦難的年代裏，爲了保衛祖國，保衛人民，他們與千千萬萬的優秀英雄的子弟，奔波於敵人的刺刀和槍孔下，作着殊死殺的鬥爭，他們有着不屈的靈魂，鋼鐵般的意志和堅毅無畏的戰鬥精神！呵，偉大的英雄們底一生呵，都是可歌可泣的！

讀完了這本英雄故事，我深深的受到感動，深深的被教育了，卓婭和舒拉這種堅強不屈的靈魂一直在腦海里迴盪；我開始發覺自己許多的缺點：懦弱，自私，傲慢，富於幻想……我是多麼地慚愧呵，如果我拿自己去和英雄們比擬！那相差何止千里呢？他們是人，我也是人，然而他們是受人敬仰的英雄，而我連做人的基本條件都沒有，哎，太慚愧了，從今天起，我一定要好好的向他們學習，把自己鍛鍊成一個真正完美的人！

×月×日

學聯進行註冊了，當我聽到這消息時，我禁不住雀躍歡呼，內心裏感到無限慰藉，幾年來，我們金星華文中學生，由於沒有一個完善統一的機構，在各種維護中學生的利益以及提倡健康文藝活動的工作上，都受到了重重的阻撓與障礙，步驟也很難，而一些蘊藏在我們心中的苦悶，都得不到伸訴；我們的人權被剝奪，集會、言論的自由也被束縛了，這種極不合理的措施，限制我們的自由行動，造成了我們心靈上的空虛，我們有苦無處申，有冤無處訴。因此學聯在此時此地建立起來，是最適合不過的，如果學聯正式成立後，我們一切正常活動，諸如反色情文化，推廣助學，維護民族教育，提倡健康文藝等工作，便能在中學聯的領導下，更好地推廣進行；但是令人悲憤的我們這種正當的行動，即使一些別有居心者眼紅，從中破壞與阻撓；但是我相信學聯委員，定不會氣餒與失望，而將更堅強地繼續力爭到底，我也堅信，總有那麼一天，在社會上廣大有正義感人士支持與金星全學們堅決的合作下，學聯將會以嶄新的姿態，負荷着一個偉大的希望，矗立在這獅島上。

×月×日

近來我的父親和一些知己的朋友，都說我不知受了什麼打擊，比以前瘦多了；起初我覺得懷疑，但是當我拿起鏡子，摸摸自己那凸起的顴骨時，我也覺得自己的確瘦多了，但這並不是受了什麼打擊，主要的，是學校當局，爲了應付年底的會考，增添了幾節下午課，使我精神與肉體都加重了負擔所致，每天，我得從早上課直到日落西山的時候，才與下午班的全學一起回家。而且，功課又特別繁重。今天考解幾，明天測驗英文，後天來化學……把我弄得目眩眼花，天旋地轉；我放棄了一些日常的課外活動，連最心曠神怡的每天必讀的報紙，也只能看看大標題罷了，但是還覺得時間有點不夠，於是我每夜都得「開夜車」，非到深夜二點不上牀，而當雄雞拉長喉嚨，高唱晨曲時，我又得爬起來，這樣二一添作五算起來，每天至多我只能睡四五個鐘頭罷了。難道就只會消瘦了？實際上不止我一個人如此，我們大部份全學，也都是臉無血色，精神萎靡不堪。

今天放學後，我們高三全體同學，爲了本年度教育局增加考試科目而使全學們增加的額外負擔，都各自目的開級討論；全學們激昂憤慨的針對着這個問題紛紛指責教育局措施的不適當，我們都一致要求調考制度本來就不合理，而現在竟要增加科目，這更加不合教育原理；它將剝奪我們大部份的時間，剝奪了我們參加文娛活動的機會，而且對於我們的精神與肉體上，都是一個很嚴重的打擊；我們一致議決聯合全星高中同學班向教育局提出控訴，全學們要求他們顧全全學們的利益，放棄原意；我相信我們這種正義的行動，必然會得到廣大社會人士的支持與同情！

×月×日

太陽落入了地平線，夜已經快來臨，丁與L兩位同學約我一道去觀看藝研會爲南大義演的遊藝大會的時間，已經快到了，我忙沖涼吃一飯，趕到快樂世界；當我一抵達時，他們早已在門口等着了；我們真了興便三步當二步的進體育館。呵，人山人海，座無虛席，這種偉大熱烈的場面，使我深深的意識到：雖然經過敗類林語堂鬧了一場風波之後，但僑胞們熱愛民族教育，熱愛南大的火線並沒有因此熄滅，相反的經過一次教訓之後，他們更深切，更熱烈的愛護着南大了，他們內心都有着一個共全的願望與信心，那就是南大能早日的矗立在裕廊山頭！

我們找了一個較偏僻的位坐下。福建會館銅樂隊奏出了雄壯的「美麗的祖國」它歌頌着祖國的華麗與偉大，歌頌着祖國五千年累積下來的優秀文化，每個

觀眾的心，都被這首雄壯的歌曲吸引陶醉了，他們的嘴角都掛着會心的微笑，他們都爲着自己有這樣一個歷史悠久的美麗祖國而感到無限的欣慰與驕傲！奏樂之後，旋山該會理事長及南大執委代表演講，他們都一致主張創辦南大的重要性。正當華文教育被歧視摧殘，各界人民展開如火如荼的維護民族教育運動的時候，建設南大就是我們維護華文教育的具體表現，它將在維護華文教育的歷史，寫下了光輝燦爛的一頁！

八時十五分，遊藝大會正式開始，第一個節目是百人大合唱，雄壯嘹亮的歌聲，唱出了建設南大的堅決意志與維護華文教育的決心，駝子回門也揭露了中國封建禮教的殘酷與不人道，它像魔爪似的吞噬了不知多少個少女的青春，奪去了多少個少女的生命；但是，在歷史的道路上，在殘酷的鬥爭中，封建制度終於缺堤崩潰了，反抗者得到了全面的勝利，而開始過着一種美好幸福的生活。民間藝術之一種的國樂，也以和諧優美動人心魄的音調，唱出了人民的喜怒哀樂；黎明之歌，表揚了全世界的人民，不分種族，不分膚色，他們雖然生活在各個不全的地方，過着各種不全的生活，但是他們都有着一個善良的願望——酷愛着和平與光明，其中輕鬆的舞蹈，步伐整齊佈景優美壯觀，取材的用心細緻，在在都是值得讚揚的，它吐露了勞動人民的思想與感情，和對勞動的無限熱愛；南大頌無疑的是這次義演中最精采、發人深省的一幕，它以詩歌造型的姿態，唱出了我們祖先辛酸哀愁的南來

歷史：在百年來，我們的祖先，便越過了浩茫的南中國海，經歷了無數險惡的狂風驟浪，來到這荒蕪的半島上，披荊斬棘，受盡了深山瘴氣與猛獸的攻擊，倒的倒下去了，失蹤的失蹤了，還有一息尚存的又掙扎着繼續向前走，經歷了一個苦難又一個苦難，流下了不知多少鮮血，埋葬了不知多少枯骨，才把這荒蕪的地方，開闢成爲一片富麗豐富的家園，而我們優秀的中華文化，也隨着祖先的足跡，像水銀似的，散佈在半島上每個大小的城市和鄉村，經過了幾十年的慘淡刻苦經營，終於在這半島上開出美麗的花朵，結出了碩大的果實，爲這苦難的土地，栽培了不知多少社會的中堅與國家的棟樑。但是，我們祖先這豐功偉績，却引起了一些狹隘民族思想者的歧視與眼紅，他們絞盡了腦汁，費盡了心機的想割斷我們祖先文化悠久的歷史，而使華文教育處於風雨飄搖之境；然而我們華人，有着優秀的民族血統，我們決不允許任何、有不良企圖，在各民族的支助以及衆志成城的合作下，華文教育倔強的站起來了，看吧，南大的建立，就是給他們一個強而有力的答覆！

總之，這次遊藝大會的演出內容，無論在質與量方面，都是很有意義的，它顯示了我們華僑學生豐富頭腦的創造力；而一些無名英雄——維護民族教育的先鋒隊，日以繼夜，任勞任怨，冒着炎陽與風雨苦幹的高尚工作責任感，更是使人欽佩與敬仰的！我爲自己是一個華校學生而感到無限的光榮！

預告

本報為擴大報位擬出版單行本「時代報美術副刊」，暫定每月出版一期。內容包括：漫畫、刻紙、木刻、美術論文及畫家介紹等。敬請讀者注意出版日期和惠賜有關上述稿件。

時代報社啟

三山校友會成立週年紀念

為馬來亞的獨立而奮鬥

時代報社賀



我對一九五六年希望 (二)

· 葉家 ·

動盪不定的一九五五年已成過去，接着而來的是一九五六年，人們都抱着滿懷

的希望迎接一九五六年的降臨。
自從十月十七日仁丹會議以來，和平的呼聲傳遍了馬來亞每個角落，和平的希望充滿了馬來亞每個人民心靈的深處。八年來受苦受難的馬來亞人民，正期待着和平之神的降臨。

我熱誠的希望一九五六年政府與馬共的和談成功，給人民帶來和平的果實，結束八年來的恐怖戰爭，使馬來亞人民不再受戰火的侵襲，過着安居樂業，無憂無慮的歡樂和平日子。

· 潘趙 ·

國際方面：希望世界各國之間的友好合作有良好的發展；中國能够參加聯合國；希望各國對裁軍問題達成協議，毀滅原子武器。

馬來亞方面：希望聯盟政府不違背民意，用和平談判的方式結束進行了八年的戰事，恢復和平；希望聯盟政府採取公平合理的民主政策，鼓勵與幫助各族人民發展自己的文化與教育事業；希望聯盟政府制訂保障勞動者的利益，改善勞動者的工作待遇，提高勞動者的生活水準的勞工法令；希望各族人民之間的關係，更加趨於親密與團結，共同為維護全體的權利而且為了爭取實現和平

民主、獨立的馬來亞而奮鬥！

· 海燕 ·

一九五五年已經過去了。這年內發生工潮最多，也可說是工運最困難的一年，希望一九五六年，工人的生活能得合理的保障，工人的兒女能有進學校的機會，同時更希望各民族教育平等。

× × ×

目前星馬各角落正在呼喊「猛迪卡」，希望星馬各角落政府與聯合邦華巫聯盟政府重視這時代，切實地為人民謀福利，並領導星馬人民為建立一個和平、民主、獨立的星馬而奮鬥！

· 戈青 ·

「騷動不安」的一九五五年已告過去；我將迎接一九五六年的新春與希望寫下：

(一) 我希望，「和平談判」一能成功。自十月十七日仁丹會議後，馬來亞的人民更激起了多年來愛好和平的呼聲，這呼聲傳遍了每個角落，更充分證明了戰火給馬來亞的人民帶來無限的災難與痛苦，這悲慘的場面，是不容再繼續存在的。

(二) 我希望大家能合力維護華文教育。南大於一九五六年春將正式開學，這在全馬華文教育的歷史上，將寫下光榮不朽的一頁。目前，「學聯」正為南大義演的工作積極進行籌備；我希望全馬華族同胞能本着熱愛教育的大前提，來支持南大的開辦。

(三) 我希望——工人待遇能提高

，學生能安心讀書。回憶過去，馬來亞的工人與學生，是同樣遭受受到「同樣」的痛苦，這應全歸罪於「社會」的剝削與壓迫。

以上三點，便是我對一九五六年的希望。

· 習迅 ·

我對一九五六年最主要的希望有四：(一) 每個人都嘗够了被統治的苦痛，在吃不飽，餓不死的情境下，過着牛馬般的生活，人民性命得不着保障，沒有自由，沒有主權；所以，我希望大家不分彼此，認清目標，為美好的明天而努力。

(二) 大家都知道，星馬兩地，是一個種族雜居的地方，尤其以巫人和華人居多，在野心家玩弄花樣之下，使到大家互相仇視，不能團結一致。所以，我希望——此後大家應該更努力去培養彼此健康的感情，互相了解，互相合作，緊緊團結在一起。

(三) 如果大家不健忘的話，一定會記得戰爭給我們帶來了什麼？它毀滅了我們幸福的家園，父母慘死在槍刀之下，兄弟姊妹流浪四方，多年辛勤勞苦儲蓄的家產，都喪盡在戰禍之中；但是，它並非是為真正人民的利益而爭，而是出於一般野心家有所企圖下所產生的後果。為了不願有殘酷，野蠻的行爲再度產生；為了保障我們自己的祖國不被野心家任意摧殘，所以，我希望：全世界的人民齊心努力，保衛和平。

(四) 歷史告訴我們，學生是時代

的先驅者、社會的中堅份子。所以，我希望，做為學生時代的我們，應該緊握時機，充實自己，把我們所學到的，普遍教育羣衆，領導羣衆，教他們誰是我們的敵人，誰是我們的親友，齊心為合理的制度而作不屈的搏鬥；為真理，為廣大人民幸福滿的明天，站在最前哨，永遠奮鬥到底，爭取最後的勝利！

· 潘經智 ·

一九五五年像流水似的流過去了，一九五六年靜悄悄地降臨，在這新的年頭裏，每個人心中裏充滿着喜悅和懷抱着新的希望。

我對一九五六年的希望有：一：華文教育能自由發展，願描繪華文教育的萌芽，茁長，以至開花結果，在赤道邊緣的南國，放一異彩！二：每個人知道一門她卡一的珍貴，大眾都高呼「門她卡」，由此可知，人民是熱愛「門她卡」的，願殖民地主義者，放下假面具，還給人民自由，讓人民自治，獨立。三：在這畸形的社會裏，一切事物也跟著畸形發展，富者極富，享盡人間之福；窮者連三餐也食不飽，電車工友蘇拜耶失信一毛錢而坐牢，終至喪失寶貴的生命就是一個強有力量的明証。他是迫不得已，為着麵包才失信的，當是情有可原的。願一九五六年的開始，資方能給工友們如願以償，使他們（指工友們）生活有保障，三餐溫飽，幸哉！

編者按：

關係未能發表，祇得割愛。今後望諸位作者儘量提早將稿件發出

△下期大家談題目▽

「我對新教育政策的希望」

一件令人莫明其妙的事

敬愛的編者先生：

一提起筆來，我委實感到有點兒氣憤，我始終不明白學校當局如何處理那專為損害同學利益的不良同學，儘管這些同學用種種卑鄙的手段企圖離間同學們的純潔的感情，製造謠言，惡意誹謗，想打擊負責工作同學的威信，甚至明目張胆地在會議上搗亂；學校當局一路來對這些同學的

讀者信箱



我感到茫然，我更感到氣憤，然而一件令人莫明其妙的事更加增添了我底憤怒的情緒。

我很清楚我們班上有六七位同學是必定留級的，而X同學就是其中之一，我們和X同學相處已有幾年了，他的成績是再惡劣不過的，越讀越退步，在上學期的成績自末尾算上來是第二名，而上學期的成績更是不堪設想，相信最少也有三科塗上紅墨水，事實已是很明顯的，他是注定留級了，然而實在出乎大家的意料之外，在升級同學的名單上，竟出現X同學的名字！

關於X同學的品性，他一路來的表現，班上每位同學都是十分熟悉的。同學們都認定他在班上的一切作為都是另有其他企圖的，他進到學校似乎並不是為了求學而是負有某種任務的。他常在開會時敲打桌椅，攻擊總務和其他負責同學，私下鼓動同學跟負責同學作對擅自離開會場，以武力威脅恐嚇部分新同學，企圖拉進他們的「陣營」。有時他在會議上發言，所講的都是毫無事實根據，顛倒黑白的謬論，令人聽了實在氣憤。他借故鬧事，挑撥同學，造謠中傷，凡是真正為同學謀利益的組織，他都盡力進行破壞；他所幹的種種可恥勾當，同學們都看在眼里，若提他底名字沒有一位同學（自然有一部份例外）不嗤之以鼻。

這次，大家確定也是注定留級了，但事實竟然無情地推翻了我們的預料！我感到莫明其妙，同學們也感到莫明其妙！

是的，我們進學校是為了求學，我們需要一個和平自由學習環境，但我們周圍若有這類不良同學，同學們是絕對不能夠容忍的。

我所知道，不僅本班有這種情形，別班上亦有類似的情形呢！對於這種情形，我極希望編者先生能給我們指出一個適當的處理方法。忠實的讀者王迅晨王迅晨君：

根據你信中所反映，可知你的學校環境是不很理想的，尤其是一部份教師暗中跟那些不良同學串通一氣，進行其可恥企圖。

關於X同學的令人莫明其妙的事情，我認為應該找出確實證據，有充分理由證明X同學是應該留級的，然後根據這理由在會議上不容情地揭穿X同學的「內幕」，並且要求學校重視這事情，因為學校對這種事情是不能推卸責任的。

很明顯的同學們是絕對不容許那專為損害同學利益的不良份子在校內橫行霸道，而學校當局亦必須為了顧全同學們利益，採取適當步驟，阻止及壓制那般不良份子的橫行。

•編者•

簡覆

江帆君：

（一）本刊尚無添聘記者之意。以個人名義採訪社團消息，恐難順利進行。除通過第三者間接獲得外，似無其他更妥切的辦法。

（二）在能力辦得到的情況之下，我們很願意提攜有為的青年。你的要求，請參閱本刊第五期給破竹、利予、許志賢諸君的代郵。

魯高君：

尊作寫得很好，惜已失去時間性，只好割愛。你的問題，簡答於下：（一）本刊沒有信箱號碼；（二）來稿最好郵寄；（三）來稿有附足郵票而不適用者，我們會在最短時間內將原稿寄返給

作者。

凌影君：

你要我們以後將刊登在「時代報」的每篇文章注明體裁，我們將設法盡量做到。今後對「時代報」有何高見，請來函提出，以便改善。

為君：

在「人浮於事」的社會裏，要取得一份完全適合自己興趣的職業，並非容易。我們覺得，當還沒有找到十分符合理想的工作前，唯有暫時將精力全注於現任的職務上，無庸因而悲觀失望。其實，只要堅定意志，自身雖非服務於文化界，也可以通過筆尖改進社會的神聖工作，所以，你不應覺得擔任與文化事業沒有什麼關係的工作，就無法實現自己的願望——作個文化戰士。

假使有出版社或其他文化機關僱用人員時，我們一定會為你職務介紹，請相信我們。

阮冰、魯奮、一知諸君：

如吳X教務主任答應「小王八」們的要求，担任貴班的國文導師，他若不利貴班同學的行動，可將實情報告學校當局。關於應付的辦法，我們以為，提高同學們的警惕，是對付這類「人」的最佳武器。假使他的行為，使人無法容忍，相信，同學們必會採取行動，給予迎頭痛擊。

•編者•

代郵

虹星君：

謝謝你對「時代報」的關心。你向

本刊提出建議很正確，我們將盡量採納。以後請多多來信，給與「時代報」珍貴的批評。

小陳君：

「關於B君一文，經已收妥。文中論點，編者甚表贊同。因篇幅所限，來文不擬發表。如果你全意的話，編者願代將此文轉寄給綺珍女士使她更澈底地明瞭自己已不能因B君有某種程度上心理缺陷（你的「關於B君」則說B君現已與常人無異）而生絕交之念。尊意如何？請賜函告知，是盼！黃秋風君：

你評論「和平曙光照耀馬來亞」一文，我們讀後，經已將高見轉告原文作者，特此奉告。

•編者•

替鍾靈中學辯護

光炎

編者按：本報上期蔣川君所寫的通訊：「板城學生為何沉寂」一文所指「學報」和「沙漠風」等刊物之作風和態度問題，從光炎君所說：最近幾期該些刊物之內容已全盤改變，倘確實如此，則與事實有點出入；但必須指出：松川君所指相信是以該刊物以往所採之作風和態度，目是以檢討一路來板城學運及文藝活動的一般現象而言，其居心敢肯定是出於善意的。由於松川君忽略了最近事態的進展而未加以全面報導，如事實確是如此，則是美中不足和遺憾的事。

我們很全情，誠如光炎君所說：「板城學運所以沉寂，是客觀環境造成，並不是主觀的活動過于薄弱。」其次，應該強調的若「學報」和「沙漠風」能在惡劣的環境下一走在真理的路上，是令人興奮和可喜的現象，因為，在反黃的陣營中又出現了一支生力軍。我們非常樂意與任何健康及有正義感的刊物攜手前進；我們亦深信如光炎君所說：「學報」必定有一天一遙遙領先在星洲刊物之先」是完全有可能的。

在正月一日時代報裏，有一篇板城通訊，乃松川兄寫的：「板城學生為何沉寂？」在這一篇通訊裡頭，有許多地方是有重新檢討必要的，我相信松川兄一定不是鍾靈中學的學生，因為，他對於本校是那麼地不瞭解，不認識呀！

由於如此，我不得不替鍾靈中學辯護。松川兄說：

「……上略」，事實上，反黃色的文藝工作並非沒入幹，而是此時此地缺乏面對現實的恆心與勇氣，以致不能獲得普遍的支持，「于是，所謂「正經意識」的文藝刊物就難免變成「短命鬼」；雖然譽為最高學府的鍾靈中學有所謂「學報」與「沙漠風」兩種壽命比較長久的文藝刊物，但山于消極，輕浮，幻想的操縱，內容竟枯燥，而稀有反映現實社會之表現，因而平平淡淡地局限於非常狹窄的範圍之內……」

這上面一段，我極端的否認，因為在去年（一九五五年）出版的「學報」與「沙漠風」，（最後一期：第十期）並不如松川兄所謂「一浮極，輕浮，幻想的操縱，稀有反映現實社會之表現」，而恰好相反，綜觀「生活文藝」「人間」，我相信「學報」最近兩期，真有過之而無不及，而「沙漠風」呢？也以第一期內容前進而被停刊了。這些，松川兄却一概抹殺了。還有松川兄下一段說：

「……為當地一般學生界所熱望的文藝刊物却是來自遙遠的星洲，諸如時代報，生活文藝，人間……等定期刊物尤為普及……」

我不否認這是事實，但是「學報」並不見得不能賽過人間，生活文藝，時代報；學報，新近這一期之銷路已達六千至七千本，還有遠從外坡的學生來信要求訂閱呢！這些我相信松川兄忽視了。還有，我們且撇開出版方面不說，我們來看，在板城和星洲的距離，星洲已在走上自治的大道，許多星洲有的，板城沒有，就以松川兄說：星洲學生能看新報而板城不能，這說明，板城和星洲是有一段距離的，「學報」能在這風雨之下生存，已是難能可貴了，倘若還要似「新報」或「人間」這被禁止售賣與停刊，試想：板城不是更沉寂了嗎？不過，走在真理路上的人是一定勝利的，我堅信，學報必總有一天，將遙遙領先在星洲刊物之先。

板城學生之所以沉寂，是客觀環境形成。並不是主觀的活動勇氣過于薄弱。

稿約

(一) 本報歡迎下列稿件：政評，報導，各國風土誌，科學知識，青年修養以及各種文藝作品，如小說，詩歌，戲劇，散文，雜文，小品，寓言，童話及其他文藝論文，作家，作品介紹，木刻，漫畫，歌曲，翻譯作品（須附原文或原作者姓名）等。

(二) 一切來稿，須用稿紙謄寫清楚。

(三) 編者對來稿有刪改權，如不願被刪改請於稿末聲明。

(四) 來稿如欲退還，須附足郵資。

(五) 作品一經發表後，當奉上薄酬。

(六) 請於稿末寫明真實姓名及詳細通訊處，發表時之筆名則聽便。

(七) 來稿請逕寄：星洲沈氏大道一二二號B，時代出版社。

112-B, SIM'S AVENUE
SINGAPORE 14

時代報半月刊

· 第八期 ·

一九五六年一月十五日出版

出版兼發行：時代出版社

零售：每本二角

112-B SIM'S AVENUE
SINGAPORE 14.

訂閱：全年廿四期四元八角
半年十二期二元四角

(非英屬地郵資另加)

承印：宏藝印務公司

人間半月刊

定於本月二十五號出版

文藝與文娛必須接合(評論).....李新
 一天(小說).....潔心
 在磨鍊的日子裏(小說).....李以
 我們是紅石山的工人(詩).....杜紅
 和平的鐘聲(詩).....西珍
 小小刺(雜文欄).....諸家

每本定價二角

生活文叢

第八期

經於一月十五日出版

△本期要目▽

馬來亞在走着
 新春試筆
 一九五五年的星華文藝動態
 回顧一九五五年星華樂壇動態
 新中國沒有好作品？
 回顧一年來的劇運
 我讀「困城」
 魚腥的風

歡迎訂閱和代理
 星馬各大書店均售
 發行：生活出版社
 98-B, CECIL STREET, SINGAPORE. (1)

風行工業社

星洲密他葛律門牌二十八號

專 告

巴 黎 香 粉
 仲 夏 夜 香 粉
 春 香 香 粉
 諸 君 惠 顧
 無 任 歡 迎

分社電話：六九二九二

分社吉隆坡怡保律二百九十六號

大衆報

立 場 正 確

銷 路 廣 大

歡 迎 訂 閱

歡 迎 批 評

總 發 行

亞洲報社在星洲巴沙球拉律二號

電話：二四八零三

新報

A 號八五一街絲絲坡加新

七五一六：話電

九三七一：箱信

版出六、四、二星逢每

效	最	廣	刊	廣	銷	正	言
力	有	告	登	大	路	確	論

華聯書店

號四十六牌門殺勿蘭惹坡加新

四五六〇二：話電

—務服者讀埠外為專部購郵設附並—

◁理代兼▷

報生學亞來馬 ★ 報代時

辦採迎歡▷

◁買購迎歡